

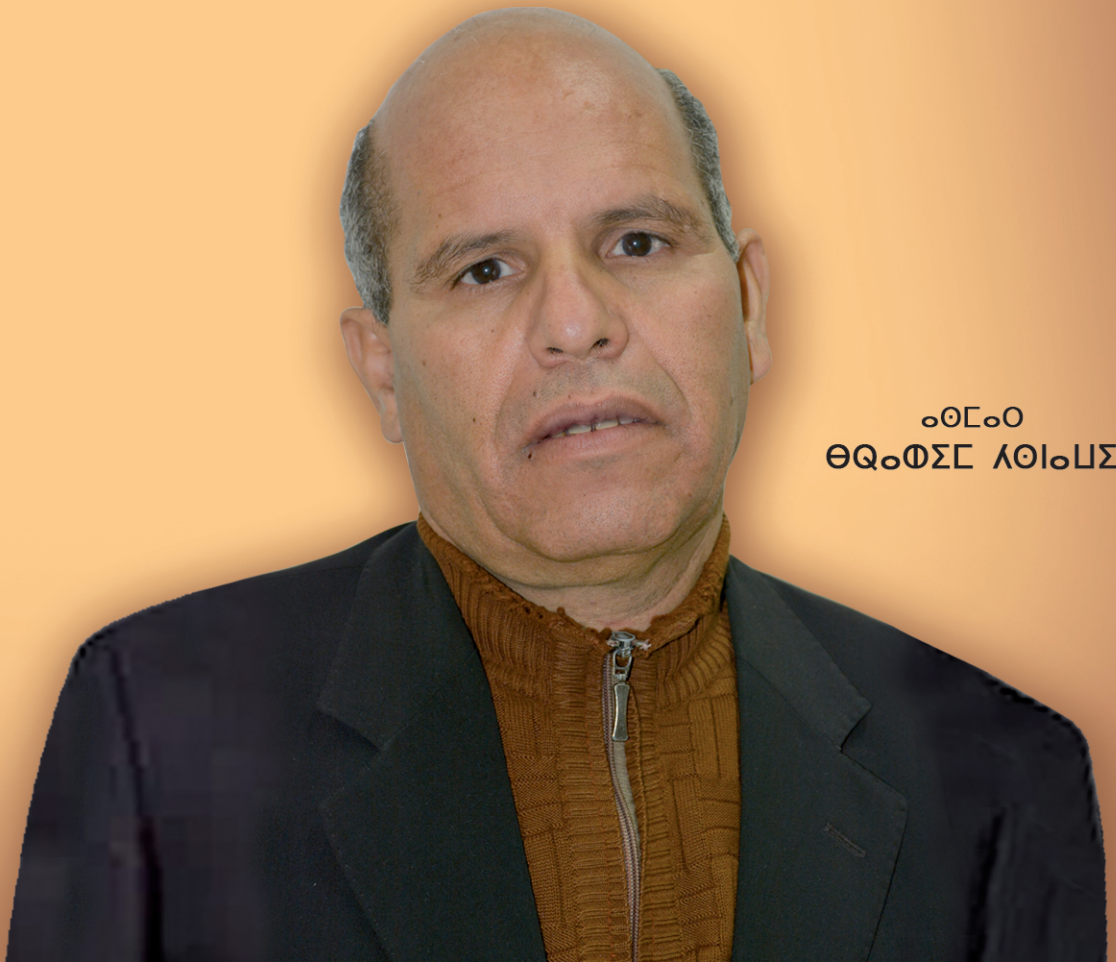


# ተፈላጊነት ለሕጻናት ምህንድ

timdyazin n lhusin muccca

ተፈላጊነት ለሕጻናት

ወጪ  
ጥቅም ለሕጻናት



ተጽላፊዎቼ፤ ለእኔ ርዕሐ ርሐ  
timdyazin n lhusin muacca



**ተጽላፍጽጽ | ዘላጽጽ ርዕሮጽ**

**timdyazin n lhusin muccca**

**ተጽላፍጽጽ | ጽላፍጽጽ**  
**tazduyt n imdyazn**

**ፊርድተዕ**

**ፀፂፂፂ ለፀፂፂፂ**

**asmuttr**

**Brahim HASNAOUY**

。◎Σ।。X 。XⅡΛ。| | +%◎◎|。 +。C。ЖΣY+

ⓂⒸⓈ | ⓉⓇⓐⓋⓎ ⓉⓁⓞⓆⓀⓄⓁ Ⓦ ⓈⓊⓅⓁ⓮ ⓈⓔⓃⓈⓁ Ⓦ ⓉⓇ⓪ⓃⓈⓁ ⓉⓈⓈⓈⓈⓈ

$$\circ\odot\wedge\wedge\Sigma:\circ\odot\sqsubset\%++O\wedge+\#\odot\circ O\Sigma+$$

☞☞☞ : 37

◦ 卽卽 :

†Σ∩ς.ϰΞ| | ΗΛ∅ΘΞ| ∟∅Η∆∆a

*timdyazin n lhusin mucca*

$$\circ \odot \square \circ ++ \bigcirc :$$

ΘQ.ΘΣΣ ΛΘ|oΠΞ / Brahim Hasnaouy

。𠂇𠂇Q。X

0010X 0X1A0 | 10000 10CWX44

$$\circ \odot \text{H} \gamma \mid \ominus \oplus \oplus \circ \mid :$$

١٠٨٧٠ ز٤٨٨٤ - Nadia Kiddi

。◎Σ×××：

†.⌘Q≤X† ∧ ∅⊙≤XX⌘ | Θ∅OXO. X -

QQΘ.£

Editions et Impressions Bouregreg -

Rabat

。◎◎◎ %HΛΣI :

2023MO1389

☎☎☎ ☎XO☎YI☎M ☎L☎J☎Z | ☎ΛMΞΘ: 978-9920-739-96-2

ΣΚΟΠΟΙ | :ΘΣΧΧΨ:

0010X 0X1A0 | 10000 10CWX

[illegible]

## ተፅዕኖተኛዎች

ተዕድላኛዎች ለ ምርጫዎች ዝግጅት ርዕረጭ .....	7
ጭንቀት ለ ተግባራዊነት .....	9
ጭንቀት ለወጪ .....	13
ተወላጅነት ለ ርዕረ ጭንቀት .....	17
ተግባራዊነት ለ ተግባራዊነት .....	19
ተግባራዊነት ለ ለገጠኝነት .....	22
ጭንቀት ለ ተግባራዊነት .....	24
ተግባራዊነት ለ ምርጫዎች .....	28
ተግባራዊነት ለገጠኝነት, ተግባራዊነት ለገጠኝነት .....	32
ዘመናዊ ምርጫዎች .....	36
ዘመናዊ, ዘመናዊ .....	38
ጭንቀት ለ ምርጫዎች .....	40
ጭንቀት, ርዕረ ጭንቀት ለ ምርጫዎች .....	44
ጭንቀት ለ ምርጫዎች .....	47
ጭንቀት ለገጠኝነት .....	51
ጭንቀት ለ ምርጫዎች .....	54
ተግባራዊነት ለ ምርጫዎች .....	58

## taskturt

taridirt n umdyaz lħusin muεcca.....	63
uhu i tmddallut.....	65
azurz irkan .....	69
taldjigt n mma nns.....	73
tiqiffa n tsutiwin.....	75
timnatin n dduniyt .....	78
suln g tudrt.....	80
tinddam d ummuyy .....	84
tamazirt inu, taddart inu .....	87
lbruj ixatarn .....	91
ultma, ultmak .....	93
ibda y uedaw .....	95
a lbla, ma k id yiwin.....	99
amdikař d unazur.....	102
asaka ibbin .....	107
xs mk ur as yiwiđ .....	110
tabrat n umnařf.....	114

†.ΟΣΛΞΟ† | ∅∇Ϛ.⌘ ΗΛ∅ΞΙ ∇∅Η∇∇.

[illegible][illegible][illegible]

†ΣΗΘΣΘΣΙ | †ΕΛΥ.Ψ† | %ΕΛΥ.Ψ ΗΛ:ΘΣΙ Ε:ΗΕΕ.

ተከፋይነት ለሀገራችን ስለሚጠቅም ሁሉም ጥረትና ጥረትን ማድረግ ይገባል። ለዚህም ምሳሌ ለሀገራችን ስለሚጠቅም ሁሉም ጥረትና ጥረትን ማድረግ ይገባል።



ተጽዕኖታቸውን እንዲያሳዩና ተሳታፊነት እንዲሰጡ ማድረግ ይገባል። በተጨማሪም የሥራው ስኬት በሰላምና በብቃት ማከናወን ይቻላል።

የዘመናዊው ሥልጣን ተጽዕኖታቸውን የሚያሳዩ ሰራተኛው ለሥራው ስኬት አስተዳደር ማድረግ ይገባል። በተጨማሪም የሥራው ስኬት በሰላምና በብቃት ማከናወን ይቻላል።

ሥራውን በሰላምና በብቃት ማከናወን ይቻላል። በተጨማሪም የሥራው ስኬት በሰላምና በብቃት ማከናወን ይቻላል።

⊙⊙ ≲ +⊔∧∧∘∩∩⊙+

◦  $\Theta \Sigma \Theta \Gamma \Sigma \text{ III} \circ \Phi$ ,  $\circ \wedge \Sigma \Theta \text{ R } Q \text{ \# } \Gamma \Upsilon \Sigma \Gamma \Sigma \text{ IY} \circ \circ \circ \text{ R}$

。 0。 ⅡⅩⅧ 。 Ⅱ。ⅧⅧ。 ⅩⅨⅨ。 0 Ⅹ++Ⅷ% QQ%Ⅷ

◦  $\Phi$ .  $Q\Theta\Theta\Sigma$ ,  $\chi \leq \Pi\chi\Sigma Q$  ◦  $O \wedge \Pi \leq \circ \sqcup E \sqcup \circ \chi\chi^U$ .  $\leq \circ$

0C0ЖΣO %И0 UΣИ0 ++ΘИИ0|ΣI 0 C%И00

◦ ∞|Σ| ††OY ◻| †Σ∧∧◦ ΣλM| ◻ ∧ †† ††%O%†

• ዛሬ እና ቀን ስላለው የዓመት አቅጣጫ በተመሳሳይ መንገድ

$$R_{\mathcal{L}} \circ \wedge \leq \Theta \circ E_I \circ \wedge + R + \leq R_0, \quad + R \circ \Theta + \leq R_0.$$

ᐃᓴᓴ ᐅ ᑕᓴ ᐱᐱᐅᐱᓴ ᐱᐅᐱᐅ ᓴᐅ, ᐱᓴᐅ ᐅᐱ

ፎካል ልዩ ተፈጻሚ ግብይት፣ ብዙ ለፖሊስ፣ ግብይት ሃይማኖት

£.5 Λ ΛξΥ ΧΥ .λΟΟ.χ, ξΘ ΟξΥ .Λ ΙΛΛ% Θ %Q%ΘΘ.

◦ CC. ++Λη% ◦Η◦Λ ◦Λ IE%Υ ΗΘΛQ ΗΗVZ ◦C◦I

[illegible]

U. CR  $\leq$  +CC%+ + . C%CC $\leq$ , O. ||RR ZZ . || RRY E.Q.O.R

□<sub>0</sub>  $\wedge$   $\Sigma$ O<sub>0</sub>  $\wedge$   $\phi$   $\wedge$   $\neg$  $\wedge$   $\Sigma$ ++ $\wedge$   $\Pi$  $\wedge$   $\Sigma$  $\wedge$   $\Theta$   $\wedge$   $\Sigma$  $\wedge$

𐤔𐤌𐤁 𐤏𐤋 𐤕𐤓𐤕𐤕𐤍𐤕, 𐤑𐤎𐤏 𐤒𐤒 𐤖𐤗𐤕𐤕 𐤏𐤃𐤃𐤃𐤕𐤕 𐤔𐤌𐤏 𐤙𐤘𐤏𐤅𐤏𐤕

$$\| \Sigma^4 \circ \Theta \leq \gamma \Gamma \Gamma_0 \wedge \|_0 \leq 1\%, \quad \Theta_0 + \Gamma_0 \wedge \Sigma \|_0 \leq 1\% \wedge \Sigma \|_0 \leq 1\%$$

ΘΘΣΗΕ οΥ Θ Π%Π ΙΙΣ οΗ.Λ οΛ ΛΛ%Υ ο ΙΙΣ ΙοΠΕ ΛΞΙΙοΥ

$$\circ O + \circ III + II_0 \leq, \quad \mathbb{C} \circ \mathbb{C} \leq \mathbb{O}_0 + \mathbb{O} \circ \mathbb{C} \leq \mathbb{O} \mathbb{Y} \circ \mathbb{R}, \quad \wedge \wedge \circ \circ \circ +$$

$\aleph_0 \wedge \omega + \beth_{\omega} \leq \aleph_{\omega} \wedge \theta \cdot \aleph_{\omega} \wedge \beth_{\omega} \leq \beth_{\omega}$ .

⌘ΛΙΞΥ Κ Χ ΗC.Ι . Θ.Θ ΣΙ%, ΣΘ ΛΛΞΥ ΥΟ %Q%ΘΘ.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ርዕሩ ወ። ስ ተሳዳጅ ተሳ። ፍጥ ለ ሄገሪ ዘዘ። ርረዝ ሃጅዝ  
 ። ሀጅ ተገ። ተረረ። ርዕሩ ተጸዕ ተተ ሃጅዝ ተገ። ሄገ ሀገ።  
 ጸርርዝ ጸዕ ዘርሀ። ጸሃዕ ። ፀፀ። ስፀ ሄፀ። ስ። ተተ ተገ።  
 ሃዕ ሀ። ፀፀ። ለ ርዕረራ ርዕዝ ። ጸተጸ ርዕፀ።  
 ርዕተ ሄገ ጸርርዝ ወ። ተ ጸ። ሰ። ጸ ሃጸተ ተጸርፀ።  
 ወ። ሀ። ጸ። ርረ ጸ ለ ዘርዕ። ሀጸ። ሄ። ጸርርዝ ፀ ሀ።  
 ፀተ ። ጸዝ ሰ። ፀፀ። ጸ። ሄገ ለ። ጸ።  
 ጸርሩ ርርዝ ጸርሩ ረ። ስ ጸዝ ጸ ሰተ ሄፀፀ። ጸፀ። ሀ።  
 ሀ። ጸፀ ጸ ተጸ። ተርዕተ ጸ። ሀ። ሰ።  
 ሀ። ር። ለ ጸረዝ ። ርሩ ጸ ተርዕተ ተሳ። ፍጥ  
 ተጸ። ሀ። ሰ። ሰ። ጸ ሀፀ። ጸ።  
 ጸ። ጸ ለ ርረ። ፍፀ። ሰ። ሀ። ጸ ሀ። ፀ ለ።  
 ተጸ። ሀ። ጸ። ሰ። ተ። ሀ። ርሩ ለ። ሰ።  
 ሀ። ጸ። ሰ። ሰ። ጸ ሀ። ጸ። ጸ ሀ። ጸ።  
 ሰ። ጸ ሰ። ሰ። ጸ ለ ሰ። ጸ ጸ።

。⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘

[illegible]

ወ. ለ ር. ስተ ዘዘፀፀ. ወ. ለ ገገገ ስ. ዘ.ወ  
 ስ. ወ. ተለለገገ ስዘገገ ስተ ስገገገ ገ. ስ ስ.ወ  
 ገገገ ስተፀፀ ስ. ስ.ገገገ ስገገ ስገገገ ስገገ  
 ስ. ለገገ ፀገፀገገ ር. ገ ገፀገገ ገ. ስ ገገገገገ ስ ገገገገገ  
 ለገገገ ስ. ስ.ገገገ ስገገ ስ. ስ. ለ ገ ስተገ  
 ስገገ ለ ስገገገገ ገገገ ስገገገ ገፀ ስገገገገገ  
 ገገገ ስተ ስ ለ ስተ ስተ ወ. ለ ስ.ፀገገ ስገገ ስ. ስገገገ ስ  
 ገገገ ስ ስፀገገገ ለ ርገ. ስ. ስ ገገገገገ  
 ወ. ስ ለ ስ ፀተገገ ስገገ ፀ.ፀ. ስ. ስ ገገገገገ  
 ወ. ስ ለ ስ ፀተገገ ገገገገገገ ስዘገገ ገገገገ ስገገገገ  
 ስ ር. ለ ገገገ ስ.ገገገ ስገገገ ስገገገገ ስ ገገገገገ  
 ገገገ ስተፀገገገ ገገገገገገገ. ስገገ ስ. ስተ ገገገገገ  
 ስ. ስ. ገገገገ ስ ስገገገ ለ ስገገገ ስ ስገገገ ስገገገገ  
 ገገገ. ስገገ ስገገገ ስ.ገገገገ ገገገገገ ስገገገገገ  
 ስ. ወ. ስገገገ ገገገገ ስ ለ ገገገገ ገገገገ. ስ.ፀገገገ  
 ወ. ለ ስገገገ ገገገገ ስ ለፀተገገ ገገገ. ስገገገገ  
 ገገገ ስ. ስፀገገ ስገገ ስዘገገ ስ ገገገገገ  
 ገገገገገገ. ለገገ ስዘገገ ገገገገ ገገገ ገገገገገ  
 ስ ር. ለ ገገገ ስ.ገገገ ስገገገ ስፀ ወ. ስ ስተገገ  
 ስ. ለገገገ ስ. ስ.ገገገ ስገገ ስ. ስ. ለ ገ ስተገ ገገገገገ  
 ለ. ለ ገተገገገገ ገገገ ፀፀ.ፀገ ስገገ ስገገገገ  
 ስ. ገተገገገገ ስተ. ለ ርገ. ስፀ ስ ስተ ፀገገገ  
 ስ. ስገገ ገተገገ ገ. ገ ገገገገገ ስ. ገገገገገ  
 ገገገ ስፀ ፀ.ፀገገገ ስ.ገገገገ ስገገ ስገገገገገ

[illegible]



ርፍፍ ዘሐጸጸ ፆፀ ሂዘፍ ስለ ሂለላፍ ፀ ተጽጾጽ ሂ ጸፍ  
 ፍ ስለ ስህዝዘ ለ ርለለፍ ሂፀ ተ ዘፍ ፀፀፀጽ  
 ርፍ ፀጽሂ ተጽጽፀፍ ስለ ፀፀ ለተፀ ሂ ርዝፍፍ  
 ፀ ስጽፀ ለ ርዝፍ ለ ሂጽዝፍ ጸ ሂፀ ፀፀፀ  
 ስለ ለ ፀፀፀዘ ፀፀለለ ስለ ተፍጽጽ ተጽዝፀ  
 ሂፀፀ ለ ርፍፍ ሂ ርለለፍ ርጽ ጸዝጽ ሂለፍ  
 ሂጽ ፀፀጽ ተ ሂጽፀፀፀለጽ ለጽዝጽ ሂለፍ  
 ሂጽፍ ሂጽ ዘጽፀፀ ሂፀ ፆፀ ፀጽ ሂጽፍ  
 ለጽዝጽ ለፍ ስጽ ርለለፍ ስሂ ሂጽፀፀፀፀፀ ጸዝጽ  
 ሂፍ ፀፀ ሂፀ ለፀፀፀ ለ ሂጽፍ ፀፀ ተ ፆፀ ተ ፀጽሂ  
 ለፍፍ ሂፀፍ ሂጽፀፀፀ ስለ ተ ሂፀፍ ሂለፍ  
 ስጽ ለ ተ ፀ ስፀፀ ስለ ሂጽፍ ርፍ ሂጽ  
 ስፀፀ ለተፍ ሂፀ ለፀፀፀ ሂጽ ሂጽፍ ሂ ሂፀ  
 ሂጽፍ ሂጽ ፀ ፀ ስፀፀፀ ሂ ሂጽፍ ለ ተፀፀፀ  
 ጸፍ ሂፀፀ ሂተጽጽ ሂ ሂጽፍ ለፀፀፀ  
 ለፀፍ ለፀፀፀ ጸ ሂጽፍ ሂፀፀፀ ፀፀፀ

†.HΛIΣX† | CC. ||⊙

[illegible]

[illegible]

## ተጀረዘዘኩ ፡ ተፀተፂሁኝ

፡ ገ ሀፀፀኑ ል ፡ ፀ ፀፀ ተፂተ  
ፂፂ ል ርርሃ ፀ ፡ ለ ለፂተ ተፂፂፂ ፂፂ  
፡ ሀ ፡ ገ ሀፀፀኑ ለ ለፂተ ተፂፂ  
ርፂ ለ፡ ተሃፂፂፂ ፡ ፀ ተፂ ተፂፂ ፡ ለፂፂ  
፡ ሀ ፡ ገ ሀፀፀኑ ለ ለፂተ ለፂፂ  
ርፂ ለፂ ለፂተ ፂፂፂፂ ተፂፂፂ ለፂ ተፂፂ ለፂ  
፡ ሀ ፡ ገ ሀፀፀኑ ለ ለፂተ ሀፂፂፂ  
ፂፂ ተፂ ለፂፂ ለፂ ተፂ ፀ ፡ ተፂፂ ተፂፂ ለፂ  
፡ ሀ ፡ ገ ሀፀፀኑ ለ ለፂተ ለፂተ  
ፂፂፂ ተፂተ ፂፂፂ ለፂ ለፂ ተፂ ተፂፂፂ  
፡ ሀ ፡ ገ ሀፀፀኑ ለ ለፂተ ፀፀፂ  
፡ ፀ ተፂ ሀፂፂፂ ፡ ገ ተፂፂፂፂፂፂ  
፡ ሀ ፡ ገ ሀፀፀኑ ለ ለፂተ ለፂፂ  
ፂፂፂፂ ፂፂ ተፂ ተፂ ተፂ ፂፂ ፂፂ ፂፂፂፂ  
፡ ሀ ርፂ ለፂ ተፂ ተፂ ተፂ ፂፂ ፂፂ ፂፂፂፂ  
ፂፂ ለፂ ተፂፂፂ ፂፂፂፂ ፂፂ ተፂፂፂፂ  
፡ ሀ ለፂ ለፂ ተፂፂፂ ፂፂፂፂ ፂፂ ፂፂፂፂ  
ፂፂ ፂፂ ተፂ ፂፂ ፂፂፂፂፂ ለፂፂ ፂፂፂፂ  
ፂፂፂ ለፂፂፂ ፂፂ ተፂፂ ለፂፂ ፂፂፂፂ  
ፂፂፂ ለ ፂፂፂፂ ተፂፂፂፂ ፡ ተፂፂ

[illegible]

[illegible]

†Σ□|◦†Σ| | ∧∧∞|Σ†

[illegible]

[illegible]



⊙%Hl X +%^O+

[illegible]

。 彡。 X %‰ 4%0 C彡彡。 彡.XO + † U.ΛΛ. %0 Σ℞℞Σ ℐXΣQ

[illegible]

ጸጋጋ ጸ ጸጋ ጸጋጋጋጋ ጋጋጋ ጋጋጋ ጋጋ ጋጋጋ ጋጋ ጋጋጋጋ  
ጋጋ ጋጋጋጋጋ ጋጋ ጋጋጋጋጋ ጋጋጋ ጋጋጋ ጋጋ ጋጋ ጋጋጋጋጋጋ  
ጋጋ ጋጋ ጋጋ ጋጋጋጋጋ ጋጋጋ ጋጋ ጋጋ ጋጋጋጋጋጋ ጋጋ ጋጋጋ ጋጋጋጋጋ  
ጋጋጋ ጋጋ ጋጋጋ ጋጋ ጋጋጋጋጋ ጋጋጋ ጋጋ ጋጋ ጋጋጋጋ ጋጋ ጋጋጋ  
ጋጋጋጋ ጋጋጋጋ ጋጋ ጋጋጋ ጋጋ ጋጋጋጋ ጋጋጋ ጋጋ ጋጋጋጋ ጋጋ ጋጋ  
ጋጋጋጋ ጋጋ ጋጋ ጋጋጋጋ ጋጋጋ ጋጋጋጋ ጋጋጋ ጋጋ ጋጋጋጋ ጋጋጋ  
ጋጋጋጋ ጋጋ ጋጋ ጋጋጋጋ ጋጋጋ ጋጋጋጋ ጋጋጋ ጋጋ ጋጋጋጋ ጋጋጋ  
ጋጋ ጋጋጋጋ ጋጋ ጋጋ ጋጋጋጋ ጋጋ ጋጋጋጋ ጋጋጋ ጋጋጋጋ ጋጋጋ ጋጋጋጋ

ተከላለኑ ለ ጭጭሃኝ

[illegible]

[illegible]

0A ++x +.0x 0O QQ0CZΛΛx. 4.0Λ 0Λ +.0U  
 ZCC. +xUE II ZCC. +CC%  
 0A Λ %4%II ZC%++xII I xΛ CC. 4xII0I 0 xI00.0I  
 0 U. 0. 0I. + II04 0 xXΛΛ.0H  
 ZC. +.x E x0 IO. 0A +x C ZC.0. II II4  
 0 4%0 0xΛI. C%ΛIΛ 0xIIxΛ, xIz 00I  
 0 U. 0. II 0x+ %C.0x0 0 0xΛx 00I R  
 +II. +.x 0x II0I 0 0xΛx x %0. U  
 II.00Λ xII0I xO.4 Λ II4QC 0A UZxCI  
 +.0U. I II.ΛQ.0 IIx4 xΛΛ. 0A II ZCC+  
 x 0%X.0 0xIIx II. x0I 0A UZxCI  
 IX. ZCIIII II0I 0 0xΛx 4%0R  
 IΛE% 0R<sup>U</sup> +x0xX<sup>U</sup> x %00xΛ 0 II 0UE  
 CO %x4x 4. + +00. + 0. 0xΛx 0.0R  
 0x4 0A 00 IxI 0A Λ xΛΛ% 0 II x RRI  
 0xΛΛ. 4 4.4I 0O + xII:Ix x40 R4x  
 0 0xΛI. 0A +x0xI+ C. x IX. +O  
 Q00x 0 R<sup>U</sup> xΛHE 0 0xIIxΛ xR. U II400  
 x00xIIx QQ.4. II0I 0A 0II0I  
 IO. 0UΛ ++00x0+ II. Λ xΛΛ. 0 II xRRI  
 0A x Λ 0HI 0CIf.0H I II40x0 %xI  
 0CZ4.0 II4 040.0x4 xII. x U%I xI%  
 RQ.0+ 0x Λ xII0I x II40x0 I0x4 +  
 C%0. Λ +C.0x0+ Λ 0xIIxΛ IO. +  
 IxI 00 II x 0xΛx 0A Λ ΛΛ% 0 II RRI  
 xII. C.4 Λ xXI IIx4Q 0 0xΛx x xR. II  
 I +C.0x0+ ΛΛ4 C.0. 0O Λ. Λ x++UE

IX. ለጸገር ወር ርዕሱ ለዛጋጅ ለሰላላ  
ጸሐፊው ፀፂ ጸሐፊው ለሰላላ ጸሐፊው  
ፀሐፊው ጸሐፊው ፀሐፊው ፀሐፊው ፀሐፊው  
ፀሐፊው ፀሐፊው ፀሐፊው ፀሐፊው ፀሐፊው  
ፀሐፊው ፀሐፊው ፀሐፊው ፀሐፊው ፀሐፊው



$$+_{\circ}\sqsubset_{\circ}\mathbb{N}\Sigma O+ \preceq | \%, +_{\circ}\wedge\wedge_{\circ}O+ \preceq | \%$$
[illegible]

ኃይል ጸ ያኒህ ግድግዳ ወ. + ኔግሮል ዓሃ ልጁ  
 ለሌላ + ኒሃ ዘሌ፣ ኔጸጽ. ግ ተተ ዘሌ  
 ነሃ ለኔግድ ኔሃጭ ወ. + ኔግሮል ዓሃ ልጁ  
 ኔህ. ለጭናት ለ ግ ግዕ ተተሃሳይ  
 ወ. + ኔግ. ግ. ዘላግጥ ኔግ. ግ. ዘላግጥ  
 ለ ለኔ ተገርህ ር. ጸ ኔዘ. ርህኔኔ ለ ህዘ  
 ግ ለግድ ልጁ. ለ ግ ኔግ ግ ልጁ  
 ግ ኔ ኔዘ. ለ ህዘ ለግድ ግድግዳ  
 ዘ. ኔዘ. ለ ህዘ ለግድ ግድግዳ  
 ግ ኔጸ ኔ ግድግዳ ለ ህዘ ለግድ ርህኔግ.  
 ለ ኔግግግግግግ ዘ. ር. ጸ ልጁ ል. ለ ግግግግ  
 ለ ለግ ርግ ርግ ለ ለግ ለግ ግድግዳ  
 ወ. + ኔዘ. + ለግ ዘላግጥ ኔግግግግግ  
 ግግግግ ኔግ ርግ ለ ኔ ለኔ ልጁ ኔግግግግ  
 ር. ለሌላ ግግግግ ኔግ ር ግግግግ ኔግግግግ  
 ኔግግግግ ዓሃ ጸ ተላላግግግ ግ ግግግግ  
 ኔግግግግ ለግ ለግ ልጁ ኔግግግግ  
 ህዘ. ግግግግ ለኔግግ ዘ. ኔግግግ  
 ህዘ. ግግግግ ለኔግግ ዘ. ኔግግግ  
 ኔግግግ ግ ዘላግ ለሌላ ልጁ ተገርገር  
 ህዘ. ግግግግ ለኔግግ ኔዘ. ግ ዘላግ  
 ርግግ ወ. + ኔዘ. ጸ ህዘግ ለግግግግ ግ  
 ግ ኔግግግ ህዘ ለ ኔግግግ ግ ርግግግ  
 ህኔ ተ ኔግግግ ለ ኔግግ ለ ኔግግግግ  
 ህ. ግግግግ ዘላግ. ህዘ ዘኔ ርግግግ  
 ዘግግግ ለ ዘላግግ ግ ግ ኔግግግ ግግግግ  
 ኔግ. ለ. ተግግግግ ግ. ወ. ግ. ለግግግግ

[illegible]

ዋ. ተ ጸዘዘ. ዘጸጸ ለጸጸ፤ ጸጸዘ. ጸጸዐ.  
 ጸጸ ጸ. ተ ጸ. ፤ ዘጸጸ. ጸ. ፤ ዐ ጸጸጸ፤  
 ፤ ጸ. ጸ. ተ ፤ ዘጸጸ ፤ ጸ. ጸ. ጸጸጸጸ  
 ዋ. ተ ጸጸጸ ጸጸጸጸጸ ፤ ጸጸጸ ፤ ጸጸጸጸ.  
 ለጸጸ ጸጸጸ ጸ ጸጸጸ ጸጸጸ ፤ ጸ. ተ ጸጸጸጸ  
 ፤ ጸጸ ጸጸጸጸ ጸ. ጸ ጸጸጸጸ ጸጸጸጸጸጸ  
 ጸጸጸ. ጸጸጸጸ ጸጸ. ዋ. ተ ፤ ጸ ጸጸጸ ጸጸጸጸጸጸ  
 ፤ ጸጸጸ ጸጸጸጸ ጸጸ ጸጸጸጸ ጸ. ጸጸጸጸ ጸጸጸጸ  
 ጸ ጸ ጸጸጸ ጸ ጸጸጸጸ ጸጸጸጸ ጸጸጸጸጸጸ  
 ጸጸጸጸ ጸ ፤ ጸጸጸ ጸ. ጸጸጸ ጸ. ጸጸ ጸ ጸጸጸጸ

ΠΘQ:I ΣX.+OI

ገረዳ ፡ ዘከረ ፡ ርዕሰ ሰነዱ ጸ ሕዝቡ  
 ላ ማዕ ረ ተሰላሳላ፣ ጸ ረ ጸ ዘርዕጸ፣ ረዕደዘ  
 ግርዕተ ረ ርዕዕ ረ፤ ሕወላ ላ ረደረዐ  
 ማዕዕ ረ፤ ጸ ለላደተ፣ ላ ተጸ ር ምለላ፡  
 ተተደደሃ ጸ ለላደተ ር ማዕ ርደሃ ላ ረ ረደደዘ  
 ላ ማዕ ሃ ተፀፀ፣ ለገ ለ ሁለላ፡ ሃ ረዐ  
 ለ ሁለላ፡ ሰ፡፡ ላ ለላዐ ተ፡ ጸ ሐዘጸደ  
 ተገተ ሃ ርዕረተ ፡ ለፀ ላለጸ ለ ረ ለላ፡  
 ግ ተር፡ ለገ ፡ ሞ ለከረ ፡ ሁ ጸጸዐተ ረ  
 ፡ ረርደ ረ፤ ፀርር ሕደ፡፡ ለ ሁሁ  
 ለገደ ለ፡ ተተደደደሃ ማዕ ለደሃ ላ ፀደሃ ሁሁ  
 ምዕ ለገ ለደሃ ሕወላ ላ ተ ረደሃ  
 ሁ ሞጸጸሃ ተደፀ ረ፤ ለደደ ረ ለ ረ ተሰ፡  
 ለደደ ማዕ ለ ረ ለ፡ ረ ረዕ ሞ ተ ረደሃ  
 ተሃጸደ ለ ርደደ፡ ረ፤ ለ፡፡ ሃደደ  
 ተሰ፡ ተደፀ ረ፤ ለላደደ ሐዘ፡  
 ለ፡ ረ ተተረርተ ጸ ዘ ዘዕ፤ ሐዘ፡  
 ረዕ፡ ግ ለ፤ ሞ ለ ፀላለ ሐተ፡ ግ  
 ረደላ፡ ግ ሕደ፣ ጸ፤ ግ ረ ሐተ፡  
 ለሁ፡ ጸ፤ ሕደ ለ፡ ለ፡  
 ርዕ ረላ ረ፤ ሕደ ለ ተለዐተ ላ ገ ረደሃ  
 ማዕ ርር ረጸ፡ ሁዘ፡ ጸ ለ ረዘ፡  
 ተሁ፡ ረ ተረደተ ጸ ምዕ ለ፡ ተተደተ

ርሂረዔ ዓሃ ተብኒተ ጸዘ ዘፀዓ፤ ጸጸተዓ  
 ጸፎዓ ዓባ ዘዓ ዋ ዘ ዓፀላላ ሓተ፤ ዓፀ  
 ዋ ዘ ዘ፤ ጸፍ ዓዐ ዓሃ ፍለ ጸዘ፤ ጸ ዘራላዘ  
 ጸፎዓ ዓፀ፤ ጸፍ ጸፀፍ ጸፍ ለፍ ፍዘዘሃ  
 ጸላላ ዓዐ ዘዓፀፀ ጸተዘሃ ጸ ለ ዓሂረዓ፤  
 ለፍ ጸ ለ ጸተፍ፤ ተተዐ ዓሃ ለ ርፍ ዓላ ፍፍፍ ጸዐ፤ ርዘ  
 ዓላ ተ ጸዘ ዓዘሃ ዘፍፍፍ ዋ ተ ጸላላ ዘ  
 ተተ ዋ ዘ ዘፍ ዓዐ ዐፍሃ ፍለላ ለፍ ተተፍ፤  
 ፀዐዐሃ ፀዐፀ ጸ ጸዘፍ ፀፎ፤ ለ ርዘ፤ ዐፍሃ  
 ፍፍፍ ዓላ ጸ ጸፀፀ፤ ርዘፍ ጸ ዓላ ጸፍ ተጸዘተ  
 ጸ ተፍ፤ ዓ፤ ዓፀ፤ ለ ርዐፀዐሃ  
 ዘፍ ዓ፤ ፀ ዘሃዘ ፍፍፍ ዐላ ፍ ጸፍ፤  
 ፀፀላ ዓዐ ፍ ተ ጸፍ ዘራዘ ዘ፤ ለፍ ተፍ፤  
 ዘ፤ ጸዘ፤ ዓላ ተ ፍፍ ፍፍፍ ዘ፤ ለ ጸ ተፍ፤  
 ዘ፤ ርፍ ተ ጸዘላ ፀፍፍፍ ጸላላ ዓላ ተፍ ፍፍ  
 ዘዘፀ ዓዐ ሃፍሃ ዓላ ፍሃ ጸ ፍ፤ ጸ ዘፍፍ፤  
 ለላ፤ ዓዐ ዘፀ፤ ርዘ ፍ ለ ጸፍ፤  
 ፀላሃ ጸ ተላላፍ፤ ፍፍፍ ጸላፍ፤  
 ጸፍ፤ ፍፍ፤ ዘ፤ ዓፀ፤ ጸፍ፤ ፍ፤  
 ጸ ዓፍ፤ ጸፍ፤ ዓላ ዓላ ለላ፤ ፀፍ፤  
 ዓላ፤ ዓዐ ተዘፍ፤ ፍፍ ለ ርዘ፤ ተፍ፤  
 ፍፍ ዓላ ተፍ፤ ዘ፤ ተፍ፤

8H+C<sub>0</sub>, 8H+C<sub>0</sub>R

[illegible]

ምዕ ተፅዕኝተ ሁዕ ስ ሄጹ ዕለቲዕ ምዕ ሁዕ ስ ሄጽፀፀ ጸዕ  
 ዕዕ ተፅዕጹዕተ ተሂዕፀፀ ሄ ሁሂሂሂዕ ስተ ተሂዕተ ስሂዕዕዕ  
 ፀዕ ስ ስለፍተ ስዕ ተተፅዕፍፍ ምዕ ርፀሁፍፍ ሄፀሂፍፍ  
 ስዕፍፍ ስ ጸጸ ሄፍ ሄ ተዕዕ ሂዕ ስፍፍ ስ ሁሂሂሂዕ  
 ፀዕ ስ ተሂዕፀፍፍ ስፍ ስፍ ተተሁተ ስ ስ ጸጸተ  
 ጸፍ ሂዕ ስ ስ ሄፍፍ ዕዕፍ ስዕፍ ስፍፍ ስፍፍ  
 ሄፍ ሄፍ ተዕተ ስለፍ ሄ ሂሂሂ ስጸ ስፍ ስፍፍ  
 ዕለ ምዕ ተተሂሂተ, ሄፍ ስ ስ ስ ስፍ ስፍ ስፍ



ΣΘΕ. Υ ΨΛΟΠ

[illegible]

ሰጠላ ስለ ጾ ጭርሰ ጸ ምዝብሃ  
 ዝላዕ ያ ለ ጸጸ ርጮጽኃ ም ለጦ ተተቂዩ  
 ተጸዝዝደተ ምጡ ጸፂፀዝ ስለ ተጸ ጸላዝጡ ጸጡ  
 ዐጸሃ ስለ ስዘ ጸ ሰጸጸ ያዝጡ ጸጸ ሁሁዝ  
 ፍጸፀደ ስላሉሁ ጸ ጸጸ ያዝጡ ጸጸ ጸፀፀ  
 ርጸ ርጸፀሃ ለለፀሃ ጸጸ ያዝጡ ጸጸ ሁደጸ  
 ፀጡ ተ ም ጸጸጸ ስለ ጭርሰ ስለ ጸ ሁዝ፤  
 ተጭፀፀተ ስጡ ለ ጾ ስጸሃ ጸ ርጮጽኃ  
 ተጭፀፀተ ስጡ ጸ ስዝጡ ስሃዝጡ ፀላጡ ፀ ፍጸሃፀ  
 ሰፀፀ ጸ ተጭፀፀ ሰፀፀ ጸ ጭ ለ ጸላፀፀ  
 ፀጡ ስ ዝጸጸ ፀጡ ስ ጸጸ፤ ዝላጭ ለ ሁፀ ስጭ  
 ሰፂፂጸ ም ሰሃፍ ስለ ሰጭ ጸ ለሃፀ ስሃ  
 ተዝጡ ለጸጸሃ ተፀፀፀ ስ ያዝጡ ጸ ለጸ ዝጸጸሃ  
 ለጸጸጡ ጸ ስሃ ለ ጸፀደ ሁደጸሃ ለጸ ፍፀፀ  
 ተዝጡ ስሃ ጸ ጸላጭ ጸጸፀፀ ስ ጸ ለጡ ተተላላጸ  
 ስለ ሰጸፍለ ስለ ሰጸጸ ጸ ጭ ለ ጸፀዝፀ  
 ስጡ ጸጸ ዐፀፍ ስ ርጮጽኃ ጸ ርጸፀፀ  
 ስ ፀፀጸፀ ር ዝላፍ፤ ስጸሃፀፀ ስለ ተ ጸጸሃ  
 ፍጸፀደ ስላሉሁ ስሃ ጸፀ ም ጸጸፀደ ጸፀፍ  
 ስ ሁለ ስፀ ሰጭ ጸጸ ለሃፀ ስሃ  
 ጸፀ ርጸ ጸጸ፤ ስጭ ተ ስለፀ ጸ ፍጸሃፍ  
 ርጭ ስላሉሁ ስሃ ስ ስለ ፍሃ ጸጸ  
 ጸፀፀፀ፤ ስ ሁለ፤ ስሃ ጸፀፀ ፍፀፀ  
 ጸጸጸፀ ስ ለጸፍፀ ጸፂፂፂፀ ጸፀ ተ ጸጸ፤  
 ጸጸፀ ተ ስፀሃፀ ለሃፍ ጸ ጸ ፍፀደ ለጡ ተተዝጸ  
 ርፀ ስጸ፤ ጸተፀፍ ስጸሃፀፀ ፍሃ ጸጸ፤

-42-

[illegible]

• ΗΘΗ. Γ. Κ ΣΛ ΣΣΥΣΙ

[illegible]

[illegible]

ዘሐዘዝ ሠብ፤ ተሃቅባ፤ ፊፌ፡ ፀ፡ ዘጸ.፲፱፡፭፡  
 ባፀፀ፤ ስለ ስሠ ረሐዘ፤ ስለ ተጸዐር ፅ ሠ፡ጸጸ፤ ለ ሠ፡ዘ፡  
 ፡ ር፡፭ ለ ረ ረተዘፀ፤ ዘ፡ለ ስለ ፀ፤፱ ለ ተፀ፡፱፡  
 ባፀፀ፤ ስለ ጸ ረ፡ዐ፤ ረ፤ ር፡፭ ለ ረ፤፭፤  
 ሠ፡ዘ፡ ጸ፤፱፤ ር፡፭ ለ ረፅሐ፡ሠ፤ ጸ፤፱፤ ጸ ፤ጸዐ፡ሠ፡ ፡

。C^ΣR.Q ^ %。\*%Q

[illegible]



[illegible]

[illegible]

[illegible]

◉◉◉ ΣΘΘΣΙ

[illegible]

[illegible]

ጸፋፋይ ስ ለ ስፂሃ ፡ ሁሉም ሰጠኝ  
 ፀ ሁዝኤታ ተጸዕ ፡ ፀ ሄ ስሉሁ ለ ሰጠኝ  
 ስ ለ ስፀ ጽፋላሁ ሄ ሁሁዝ ለ ጸ ሂ ጸዝ፤  
 ፀ ፡ ተፈ ስፂተፄፌፀ ፡ ጸዝ ለ ሄፂሁ ሰጸዝፄ  
 ርፂፂ፡፬ ስ ጸ፤ ስፍዝ ሄላላ፤ ለ ሄላ ርዝ፤  
 ፂዝ ለ ሁፂ ሄፀፍ፡፬ ስፂሁ ለ ሁዝ ፡  
 ሄላ፤ ስ ሱላ ርፍ፡፬ ለ ተፄፍጽሁ ስ፤  
 ስ፡ ጸ ሄሁ፤ ፡ ጸ ሄፀሁ፤ ፡ ስፍ፡፬  
 ፋፂ፤ ፡ ሁፂ ሄፂ ስ፡፬ ለ ተ ሄላ ሰፀሁ  
 ሄሁ፤ ሁፂዝ ፡ ፀጸጸ፡፬ ፡ ፀ ፡ ለ ስዝ፤  
 ሄሁ፤ ጸ ሄፀሁ፤ ጸ ሱላ ለ ሂ፤ ሄላ፤ ሄጽ ሁ  
 ለላሁ ለ ስ ሱላሁ ሁሁ ስ፡፬ ፡ ጸ ሂ ጸዝ፤  
 ፋዝ ለ ሂጽ ስ፡፬ ፡ ፀ ስ፡፬ ለ ፋፂ፤  
 ርፍ፡፬ ፡ ስፂፍ ለ ሁፂ፡ ስፂፂ፤  
 ስ፡ ጸ ሄዝሁ ስ፤ ስ፡ ስ፡ ለ ሁዝ ፡  
 ፡ ሱላ ስ ሁ፡ ሄጽ፤ ፋፍ፡፬ ለ ሄላ ሰፂ፤ ፀ  
 ለ ተ፡፬ ለ ስዝ፡ ለ ሁ፡ ተ ፡ ፋ፡፬  
 ሄላዝ፡፬ ሄላ፡፬ ለ ስ፡፬ ለ ሰፂ፤  
 ፀ ፡ ስ፡፬ ፡ ሄ፡፬ ፡ ለ ሄዝ ስ፡፬  
 ለ ሁ ሄ ሄላ፤ ፀ፡፬ ለ ሄ፡፬ ለ ሄ፡፬  
 ፡ ስ፡፬ ፡ ሄ፡፬ ለ ሰ፡፬ ለ ሄ፡፬  
 ስ፡፬ ለ ፡ ፋ፡፬ ስ፡፬ ለ ሰ፡፬ ለ ስ፡፬

## እወ ርዳ ጸዕ ዕፀ ሥፂቢፎ

ዕ ሲ፡ ጸጸ፡ዕሃ ጸ ፡ ፀ፡ ዘር፡ዘጸ ፡ ሲ፡ዘ፡ ጸዕ ሥ፡ጸ፡ፂዕ ጸ፡  
ዕ ሲ፡ ተተዕሃ ፡ጸ ጸ፡ተ ፡ሃ ተ፡ፂ፡ዕ፡ዕ፡ ጸ ጸ፡ፂ፡ዕ ፡ ፀ፡ ዘር፡ዘጸ  
ዕ ጸ፡ፂ፡ ሃ ዘ፡ፂ፡ፀ፡ፂ፡ ጸ፡ፂ፡ዘ፡ፂ፡ ፡ ፲፭፡፲፭ ሃዕ ፲፡፲ ፡ ዘ፡ፂ፡ፂ፡  
ፀ፡ ፡ ፀ፡ ዘ፡ ጸ፡ፂ፡ ፡ ፡፲፭፡፲፭ ጸዕ ዕፀ ፡ፂ፡ፂ፡ፂ፡ ፡  
ዕ ፡ፂ፡ ጸዕ ሥ፡ፂ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ሥ፡ፂ፡ፂ፡ ፲ፀ  
ር፡ሃ ፡ፂ፡ ሃ ፡ፂ፡ ፀ፡ፂ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ሃ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ፂ፡  
ተ፡ፂ፡ ሃ ፡ፂ፡ፂ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ተተ፡ፂ፡ፂ፡ሃ ፡ፂ፡ፂ፡ ር፡ ጸ፡ፂ፡ ጸ፡  
ተ፡ፂ፡ ሃ ር፡ ፀ ፡ፂ፡ፂ፡ፂ፡, ዘ፡ፂ፡ ር፡ ጸ፡ፂ፡ ጸ፡  
ዕ ተ፡ፂ፡ፂ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ፂ፡ ፀ፡ፂ፡ፂ፡ ጸ፡ ር፡ ጸ፡ፂ፡ ጸ፡  
ዕ ፀ፡ፂ፡ፂ፡ ዘ፡ፂ፡ ፀ፡ ተ ተ፡ፂ፡ ሃ ፡ፂ፡ ር፡ ጸ፡ፂ፡ ጸ፡  
ር፡ፂ፡ ዕ፡ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ር፡ ጸ፡ፂ፡ ር፡ ጸ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡  
ዕ ሲ፡ ፂ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ሥ፡ ጸ፡ ዘ፡ፂ፡ፂ፡ፂ፡ ር፡ ፀ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ፂ፡  
ፀ፡ ፡ፂ፡ ፀ፡ፂ፡ፂ፡ፂ፡ፂ፡ ፲ሃ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ፂ፡ ር፡ ጸ ፡ፂ፡ ጸ፡  
ሲ፡ ጸ፡ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ተተ፡ፂ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ፂ፡ ጸ፡ፂ፡ ሃ ፲፡፲ ፡ፂ፡ፂ፡  
ፀ፡ ተ ር፡ ጸዕ ፡ፂ፡ፂ፡ ሃ፡ፂ፡ፂ፡ ዘ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ር፡ ጸ ፡ፂ፡ ጸ፡  
፡ፂ፡ ር፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ጸ፡ ሲ፡ ጸ፡ ሲ፡ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ሃ፡ፂ፡  
፡ፂ፡ ጸ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ፂ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ፂ፡  
፡ፂ፡ፂ፡ ተ ሥ፡ ጸ፡ ፂ፡ፂ፡ፂ፡ ፲፡፲ ፡ ተ፡ፂ፡ፂ፡ፂ፡ ፲ፀ  
ዘ፡ፂ፡ፂ፡ፂ፡ፂ፡ ር፡ ፀ ፡ፂ፡ ፲ፀ፡ፂ፡ ጸዕ ዕፀ ፡ፂ፡ፂ፡ፂ፡ፂ፡ ጸ፡  
፡ፂ፡ ር፡ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ፂ፡ፂ፡  
ር፡ ፀ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ፂ፡ ር፡ ፀ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ፂ፡ፂ፡  
ዘ፡ፂ፡ ዘ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ፂ፡ፂ፡ ሲ፡ፂ፡ ር፡ ፀ ፡ፂ፡ ጸ፡ፂ፡ ጸ፡  
ፀ፡ ፡ፂ፡ ፀ፡ፂ፡ ሃ፡ፂ፡ ሲ፡ ጸዕ ዕፀ ፡ፂ፡ፂ፡ፂ፡ፂ፡ ፡  
ሲ፡ ፡ፂ፡ ር፡ፂ፡ ፡ፂ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ተ፡ፂ፡ፂ፡ፂ፡ ፡  
ሲ፡ ፡ፂ፡ ር፡ፂ፡ ፡ፂ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ ተ፡ፂ፡ፂ፡ ሲ፡ፂ፡ ር፡ ጸ ፡ፂ፡ ፡ፂ፡ፂ፡

[illegible]



[illegible]

[illegible]

## ተፀዕዕት ፤ ጸርዖጽ

ፀፀዘፍ ፤ ጸፀፀ ሃጽዝጽ ፡ ጸፀ ሓ ጸፂፂፂፂፂ  
ጸፂ ጽፂ ለጽጽፂ ሓ ፀፀ ጽዝጽ ርፂፂፂ ርፂ ለ ፀፂ  
ፀፀዘፍ ፤ ጸፀፀ ሃጽዝጽ ፡ ጸፀ ፀ ጸፀፀፀፂ  
ጸ ጸፂፂፂ ጸፂፂ ፡ ለፂፂ ለፂ ሓፂፂፂፂፂፂ  
ተፂፂፂ ለፂፂ ለፂ ሓ ተፂፂፂ ለፂፂፂፂ ጸፂፂፂፂፂ  
ጸፂፂ ለፂፂፂ ጸፂፂፂፂፂ ለ ለፂፂ ለፂ ጸፂፂፂ  
ፀፀዘፍ ፤ ጸፀፀ ሃጽዝፍ ፡ ለፂፂፂ ለፂ ፂ  
፡ ተፂፂፂፂፂፂ ርፂፂ ጸፂ ሓ ጸፂፂፂፂፂ  
ፀፀዘፍ ፤ ጸፀፀ ሃጽዝፍ ፡ ለፂፂፂ ለፂ ፂ  
፡ ተፂፂፂፂፂፂ ጸፂፂ ጸፂ ተፂፂ ለ ፀፂፂፂፂፂ  
ፀፀዘፍ ፤ ጸፀፀ ሃጽዝፍ ፡ ለፂፂፂ ለፂ ፂ  
፡ ተፂፂፂፂፂፂ ፂፂፂ ተፂፂ ለ ርፂፂፂፂፂ  
ፀፀዘፍ ፤ ጸፀፀ ሃጽዝፍ ፡ ለፂፂፂ ለፂ ፂ  
፡ ተፂፂፂፂፂፂ ርፂፂ ጸፂ ሓ ጸፂፂፂፂፂ  
ተፂፂ ርፂፂፂ ፤ ጸፂፂፂ ጸፂፂ ለፂ ለፂፂ  
ለ ለፂፂፂፂ ፤ ጸፂፂፂፂ ጸፂፂ ለፂ ጸፂፂፂፂ  
፡ ለፂፂ ተፂፂፂፂ ፡ ለፂፂፂፂ ለፂፂፂ  
ፂፂ ሃፂፂፂ ርፂፂፂፂፂ ፤ ጸፂፂ ሓ ተፂፂፂ  
ጸፂፂ ፀፂፂፂ ፤ ለፂፂፂ ፡ ጸፂፂ ሓ ለ ተፂፂፂ  
ተፂፂ ጸ ጸፀፀ ለፂ ፂፂ ጸፂ ጸ ለፂ ጸፂፂፂፂ  
ፀፀዘፍ ፤ ጸፀፀ ሃጽዝፍ ለፂ ለፂፂፂ ለፂፂፂ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ተፀፀዕጽ ጸጸጸጸጸ ር። ለ ጸጸጸ ጸጸጸ ጸጸጸጸጸ  
ጸጸጸ ። ርጸ ጸጸጸጸ ። ጸጸጸጸ ጸ ጸ ለ ጸጸጸጸጸ

## **taridirt n umdyaz lḥusin muecca**

ilula d umdyaz lḥusin muecca, ittuyassnn s uyṭṭaf, g usgg<sup>w</sup>as n 1961 g yiṛm n tizi g tmnaḍt n tinyir. sg may d imzṣiy ay d itturu, ar ittini timdyazin. babas ḥllu, ṭṭalb lḥusin, iga awd nnta amdyaz axatar nna ittuyassann cigan g walnif. ittaḍuṣ uyṭṭaf s wubuy n wawal d tmdyazt n imdyazn imqqrann n tmnaḍt n usammr am igllin n zayd uccna illan g uybalu n krḍus g tinjḍad d ccix uqizzu d ccix lususur. imkkina iḥsa cigan n tmdyazin tiqburi nna mi da ittlla.

ibbi umdyaz muecca ugar n 400 n tmdyazin g ggudint tinna iyyzifn nna g tlla 50 n tiwint. da sawalnt tmdyazin nns xf cigan n yigran am tsrtit, inamurn, agama d tayri n imarawn d uzrak nnsn. issufy d muecca yat n tadla n tmdyazin mi issay "tizmmar xf ubrid".

yamu umdyaz muecca g bzazaf n igḍudn d inmuggarn n tmdyazt am win ildjign n iṛmn n imggunn d win usfugla s yimnyi n bugafr d inmuggarn yaḍnin g imknasn d bni mllal d ṛṛbaḍ d imtṭyrn d uzilal d warzazat. imkinna yiwi tasmyurt tamzwarut n tmdyazt tamaziṭt n tsga n tinyir g usgg<sup>w</sup>as n 2013. ar iswuri g yigr n tussna d tmsmunin g tmazirt n walnif.

## **tifrisin n tmdyazt n umdyaz lḥusin muecca**

ttuyassnnt tmdyazin n lḥusin muecca s tmyrut nnsnt d usqqul nna da issuhann llya nnsnt d usuds nnsnt. ar ittqqis awd nnta timdyazin nns. issusr awd tiyffarin nns g tqariḍin n ssidi (cd) ilin awd g utirnit, ar nnzan g igadazn, imkinna da ttuzzrayn g tnzwayt tanamurt n lmyrib. nntafa inccadn itturarn s tmdyazin n uyṭṭaf g walnif d tinyir.

ilint awd tmdyazin isawaln xf tmukrisin n isytann am lintixabat acku ittuyassn muecca s unzugum n wamun d tgmi g tmnaḍt nna g izdy.



ar ittini awd timdyazin isawaln xf tmagit d umzruy nna g nttafa marra n izumzzutn nna da issuhann imz n tinawt d umzruy.

ar ittaws i kullu imdyazn ierrimn nna immarn g ubrid n tmdyazt ula winna ittyynnajn ar izzuzur tussna n tmdyazt g tmnaḍt nna ikka. ilin itsn n imdyazn ittyussnn g tmnaḍt n usammr nna da ittirn s tmdyazin n uyttaf am lḥsn baḥḥa.

## uhu i tmdallut

a bismi llah, ad is k rżmy imi nyra ak  
a ha ljid a wadda inqqan ar itthyu rruh  
a ha rbbi, g i lxir ar d nn yawd wagg<sup>w</sup>a inu  
amazir ula winna ttllanin a mulana  
a ahnin ttry awn tidda ihlan a tnt tturut  
a lyani tmhut i tidda ur iziln, ffynt yifi  
kyy a d ibadn ad tkt i ka, tkkst i ka  
kyy a mi njjujuy luhl<sup>t</sup> inu, nyra ak  
may d ak ttiniy assa, hat hyyry, ussant yifi  
may d diy gy ahrrag, is riy a nddu s urubba  
a mma tdeu afad ad nduy lbhr ffqq aman  
tjawb i d mma tnna yi d, ur ak ssumiry s waman  
wa mk i tmmutt a memmi, ha nnkk qq a nn kky darak  
may d iran ad ay d yad ittawi lewilt s aham  
yuf ad ttetry, ula kk uzny a memmi inu s lxaar  
nniy as i ymma hnna inu, ha t walu dinnay lxaar  
ssifd ay s wul nmm afad ad dduy a nni nawd dinnay  
ar tall tnna i, memmi ha t ssumiry ak, dduyat  
zayd ad tmsifidd d bab nnk ad tawit rrida  
udjiy k g lman a bab inu, is ddiy yr urubba  
wa isllk i umsifađ n baba, win mma inu hrnan i

dyi g ay tssumirt ha lhml ifssus yifi  
 isul ay d a nmsafaḍ d tadda nra, mma n icirran  
 inniyy awd imddukkal, lhbab i kmm ismuyyin a tasa  
 inniyy awd imzzann inu widda kmm ismuyyūn a tasa  
 nmsafaḍ d imddukkal, lhbab ula winna nnsn kullu  
 nga k a şşak g tadawt bubbiy k a lewil nusi aman  
 ika yi lkaṛ i wayyaḍ allig nn niwḍ lbhur ixatarn  
 dinnay ay d any tumz trgagit, slla as i şşaḥt walu tt  
 awa giy d amzduy n lywabi ecṛṛ iyyam ny imalass  
 ilin awd ayt chrayn ny d wuggar, ku yiwn s uynna kkan  
 a yuwn wass elmn i nnan i han ttnaεc n yid a tawada  
 a wa may d any d ielm umazan hṛṛan t yifi tirim  
 iga yi lhal am i t id yuzn lhqq a k amzn a ṛṛuḥ  
 yuf i ad εaydy, ula ddiy ad i ccin islman ixatarn  
 awa ibṛrm i yixf inu gg<sup>w</sup>dy ad i teayrm ar ay ttinim  
 wadda mi txatr tasa may idd is yiyn ad iddu s iṛumiyn  
 iga ay matrḍa ka allig nn nay aflla n lfluka  
 nlla diks s xmsin nyd uggar, tdda ihri tt ccifuṛ  
 ku yan ar k iggar a lhṣab nns ur illi ma y isawaln  
 a wa kkiy gr lmwaj a ṛbbi g i lxiṛ a nn nali yr s akal  
 nkka amm ṛbe swayε gr lmujjat niwḍ tama n uṛubba  
 inna ay ccifuṛ aḥrrag inu ayllat nn yr wakal  
 ad dduy ad εaydy af ad ur id afn iṛumin ṭṭfn ay akk<sup>w</sup>  
 awa day nmzllaε ihṛragn ku yan s mani s idda  
 walu yir tallst, ur illi wassidd ula ka n lceac n wayyur

a wa ƴir da ttdduy a ƴbbi g i lxiƴ a nn ur aqƴ lħaffat  
 dinnay ay d i d tyra mma nu bubbiy k<sup>w</sup>n usix k<sup>w</sup>n a ttlifun  
 tñna i memmi ha nn ggid ddy walu ittš, laħ i t  
 a ddiy ad snndy ktiy k<sup>w</sup>n id ar k<sup>w</sup>n sksiwy s lxayal  
 ini ay d a memmi ma ijran, ha nn tasa tdda tñya i  
 wa nniy asn a imma ħnna ha t šafi ddiy ffqƴ afus  
 a ta snnd a ymma ħnna ha t šafi uliy ƴr akal  
 a ta niwđ a imma tamazirt ur dĵin nukl s uđar  
 a wa isawl as bba i wanna da tn ittasin ad ffyn afus  
 lflus nnk a tnt awiy i bba nnk xs ini yi mani yat  
 a yumayn a xf d idda wanna da tn ittasin ad ffyn afus  
 awa yiwy i s lbarša allig nn niwđ dinnay qqimix  
 dinnay ay d da sawaly s tmaziyt i ka iddu ittu yi  
 wala taerabt giy agrruj irzan a ƴbbi strat i  
 cwiƴ day sllay i ka n imaziyn dđan kkan iwri nn  
 wa nniy asn aytma imaziyn kkřfsy allig k<sup>w</sup>n anniƴ  
 kat i may d ttettay a wddi ha t naƴum ur i ikki ka  
 nnan i fřħat a ha u tmazirt is ay d tufit assa  
 nqqima ur xdimy mar afad a njme a k nawi s axam  
 awa may d i jawbn ayt tmazirt inu nkkin ar allax  
 lmut ay d ur mmuty ma kigan n tmara kkant yifi  
 awin i s taddart kin i k id a elaxir tteiy nniεam  
 nnan ay tankra askka zik mar ad tilit tawuri  
 tgam i lxiƴ aha ayt tmazirt inu, tħyam amuđin  
 nufa ma ay d xdmƴ, nga ttumubil lflus llant ƴuri

maca ha nn tayufi tnya yi d uqnaḍ llan jmen yifi  
 a wi tinu tcqqa maca tigr tt yifi tin unna walu  
 immutn gr lmwaj iyrq a bba nns usar nna tn tinnim  
 nyr awn a ṛbbi d muḥammad acfiē a xatim ṛṛuṣul  
 ṛḥmat unna immutn ha t iga asn i lḥyat timssuman  
 ha wanna iga amm id lmujahid waxxa ur immut s wafa  
 snat a xf nsnya a baba inu ula imma ḥnna inu  
 imma mmuty imma qq a nn nili g ayt uṛubba islkk wawal  
 ela xaḍr is i tqqr tmazirt inu walu as aman  
 walu may d xdm̄y a mma g tmazirt tayurart tnya yi  
 tiyira n wawal a aḥrrag inu a ki wṣṣay iniy ak  
 isin idd amrw̄as a yusi bba nnk afad a k awin s dinnay  
 tktid awd imẓẓann ula tadda tlit ula mma ḥnna nnun  
 awa xir ak a aḥrrag inu a k awin iṛumin  
 nbda is k a mulana kyy ay d nsggir i wawal a k iniy

## azurz irkan

ad is k bduy a wadda tt iḥkmn a ɣbbi  
kyy a mi lliy jaj n ifassn a mulana  
sidi nnbi ass nna g nra a nḥl a nddu  
ttry awn a acafiε ad ur ay iweir lḥal  
addag nili g dinna g ur i nfiε iḥllaln  
wad ifrax inu d ad i k iwn a awttu  
ku yiwn ar ittini day ad isllk ass nnay  
ur da ttieqqiln i bab nns ula aytmas  
a yanrar n lḥsab ur ay infie lmal  
ula iga ddunit ad ikkiy ka n rrcwa  
ha taddy a g illa ma d igan aṣniε ur iziln  
idda asn umur i ka ha t ittca as t ka  
enda tn i war afud nns ixcin as lḥal  
gan as ḥwwaz xs ad ay istr mulana  
addag d ktiy amaziyy iweir ay lḥal  
gan as titi n lbaz irrusn xf uḥmmam  
gan as talliy as iga i lfṣṣa wafar  
inna as ɣzm i xs adday nens ar askka  
addag d iffu wassid ha t a nḥl a nddu  
yay as s lḥil allig as ikka izuran  
inna as winu d amazir ur nddi s aḍu  
kiy ak lmtal nra day a tnzut mliḥ

ha nn am ayt lfşsa ha nn kyy a afar  
 ar ay thhin allig ay akk<sup>w</sup> kan i eari  
 giy ayrib a amazir inu ammas nnun  
 ar diy sksiwn ma g isul ka n ifilu n rruḥ  
 dikk a amaziḡ inu afad a k nḡin  
 awin d amzruy igan akk<sup>w</sup> xs tiḥllal  
 kin ay t a ti nḡr ha nn laṣl inu walu t  
 gan i lbaṛaj d mma nna i yurun  
 ran ad i sttun awd baba nna i yusin  
 ran ad i sttun uziyyad lliḡ yusin lalam  
 n may d igan amaziḡ iddu s uṛubba  
 yak isskmdḡ iyrrubba lli nna ti yusin  
 a wa ielm i winna d iman s ndun lbḥur  
 inna asn awal amaziḡ iṣḥan aḥurriḡ  
 wa ha lbḥr ingr i d ixamn illa ṭaray  
 ha nn aedaw iwjd i datay iḥḍa iqqim  
 yuf a nṣbṛ ula giy allas i islman  
 kusayla diy lliḡ ganin yan uxatar  
 n may d igan amaziḡ as ran a t ttuy  
 ar diy sksiwn ma g ay isul ka n ifilu n rruḥ  
 digun a amaziḡ inu afad a k nḡin xlaṣṣ  
 da d ittazayad kan ṣṣabi ḡur kan umaziḡ  
 ar ittṛæa ntta d mma nns ad ti smman  
 ad asn xtarn ka g ismawn nna iḥlan  
 gan as bassu amaziḡ am willi ikkan

wadda tn itturun ha t inna as uɣulat  
 ha nn ism nnay ur igi ism nna iɣlan  
 gat as muɣad ima bassu imne ur llin  
 wannay ha t inn şşabi arba aynnay  
 ima bba n trbat ran ad as qqarñ s tetrít  
 inna as diy umḥsad nna ur ay akk<sup>w</sup> irin  
 gat as njma ima ha titrit ur tɣil  
 ibddl awal amaziɣ ur t iri nnta  
 ima titrit d njma ha t inn yat aynnay  
 ahiwat a amaziɣ is tɣram aya  
 tdda ebica d iṭtu ha yak ḥgga tdda  
 mani at ḥadda d iccu ha yak muḥa immut  
 da ay nqqan g tudrt ur nmmut nsul  
 maca nn riɣ a amaziɣ inu a k wşşay  
 gat ay yan afad ad ay ittnum uşṭta  
 ad ur ttinim amaziɣ ula asusiy  
 wa d ryafa dinna g akk<sup>w</sup> illa ka n umaziɣ  
 munat kullu timizar nny aya tḥdum  
 xiɣawn a ha amaziɣ a k<sup>w</sup>n ssayn wi  
 ikka tt dilliy nna g ur akk<sup>w</sup> nttuemmar  
 da nnuyn lkar n umaziɣ ar digs ttşşan  
 ima dyi labas da ay ittllak lḥal  
 wa da nsawal dinna g lliɣ xs s umaziɣ  
 ar i ttllan afad ad isinn may d nqqis  
 maca lezz ur inni ad d iddu s tikki i ka



a yad yaʿuln n wuddur is t nla bssif  
wa riʿ tiyira ad as nttr i mulana  
s yism n winna nn igulan ka ʿur ʿbbi  
ad d sbaynn asidd ad tacckmt a tillas  
irar d amur i widda mi kulci idda  
ik ʿrḥmt i lmujahidin willi iddan  
immutn xf lʿjihad is ur rin iʿumin  
willi nna yuzn wadda aʿ is Kirkisn kull  
inna asn xs nnayat d uʿumy ha t ur t riʿ  
wala ira amrabiyy ad tn irru iddu  
yazn tn s ʿari ad akk<sup>w</sup> mmtn xlun  
yuyul ntta s tmizar nny ammas i fas  
ildjign a s as ḥaddḥn i uʿumy d tyrit  
kud qqran ittini i winny nnayat  
nbda nssgru k a wadda tt iḥkmn a ʿbbi

## taldjigt n mma nns

illi idya da yallay ur am ssugiry adu  
mk da ally ur xtiy nfsta ul ad ay fstin  
rbbi may d ak tga luqt ma awn tena ddunit  
a ha yma inu a fxrddin g tudrt i idya nnun  
taldjigt a illi udry am asidd ur t anniy  
a titt inu a tanna ay issndafn yir ig tulla  
xs addag tetts nttat a ha thlu i ddunit  
xs addag tfrh nttat ur i ixssa yad waqu  
iwa mamk ttgay i ssbr tdda illi tzry i  
asidd inu a wanna s ssiddiy assa yudr idda  
trzag ay tudrt a imddukkal illi tzry i  
ad allay may d da talla tagut xf id eari  
illi nw idya may d iyin ad iqqn tizi g tllit  
a wa numn s rbbi numn s uynna ay d ika  
tikki n uhnin ur i tsshriq qrra ay d ixcin  
n inbbaqn is ur usiyn lhmm inu awd imihh  
ur i gin lhsab ur ssinn id illi ay d i issfrahn  
tdda tngalt a ha ddunit  
ad awn ietu mulana ssbr a winna tt id yurun  
icqqa lhal ihrra, ttry i ljid a k id yiyit  
yiyit afgan n usammr kullu mani g akk<sup>w</sup> d usan  
ittuyatca y umur a arraw amzduy da yall

tanila sksuy tkmmil nyan i g laman  
asammr a g da ttmtatnt tmẓar a arraw dima  
asammr a g da ttmtatn imẓẓann ixub ay dima  
asammr a g isul winna inya laẓẓ axub ieta  
asammr a g ttggam tizmmar xs yad walu  
ka n usidd ran a k nyin a utmizar afad ad k walu  
iwa a k<sup>w</sup>n i wṣṣay ssflidat a may d illan  
ha t tamunt a s nyi a nn ngulu tizi d yusan  
laḥṛar d imzday n lewari g mani g d usan  
addag ay di tilit g tsga ng d iyir g iyir  
qnn a nn nawt kullu qq ad isggm ṛray  
idd is ay gan ṛray n iejliyn lli d izm ikkan  
nmsamaḥ maḥd nsul aytma qq a nddu

## tiqiffa n tsutiwin

a k wşşay ad ur sar tinit  
yuf ad mmṭy ha nn ddunit ṭc̣q̣qa yi  
a wa a k wşşay ddunit ṭḥla  
mac da ṭỵḍḍṛ ur ṭgi tinnk a laman  
a wa a k wşşay ddunit ḥḍu  
mk ak ḥlant imiqq ṭḍuṛ ak ṭḍdu ak  
a wa a k wşşay ddunit waxxa  
ak ṭka lmal ad ṭg hah, tacck, trul ak  
a wa a k wşşay ddunit lmitl  
aynna trit iwhn ak ad ṭn i tafim  
a wa a k wşşay ddunit ş̣ş̣ahṭ  
ur ṭḍum walabud a k ṭsmuỵyuy  
a wa a k wşşay ddunit llan  
isiwan yili uḥbuc illa luḍa  
a wa mk ak ṭḥla ṭgṭ am is ur yurk  
awd ḥaḥ ṭxcin ş̣ḅrat ar ṭssudut  
a wa nnayn sin zriy ar sawaln  
ku yan inna as lḥdjat nns i wayyaḍ  
a wa ha ṭ inna as umzwaru lliy ikkan  
idda lf̣ṛḥ ur ṭgi luqt ɛla xir  
wanna d igulan ṭassaeṭ a ṭḥla  
ur illi fad ur ay inyi laẓ  
waxxayṭ illa g ddunit lxiṛ

ha nn ulawn n middn gan am uruku  
 a wa ḍyi g tussirt da i tteayart  
 afad ad i tsqzzat, ddunit ṭḥla yi  
 a wa lla yhṇni k ddunit nnk akk<sup>w</sup>  
 tisura nns a ki ṭẓḍ a ki tny s akal  
 a wa lliḡ g zzman dda i ttinit  
 da tddut s uṭar bbin ak lṃṣafil  
 a mr day tufit ḍyi am dilliy ad tddut  
 s iḍaṛn dumn ak lf̣rawiḥ  
 a wa ḍyik ha nn awd bariz ur eriqn  
 ula baṛṣa ad bbiy ar marikan  
 a wa ha ɛla xir dda i ttinit wa izla k  
 ṭg̣t afṛḍiy ar tn tallat  
 wa nkkin nannay ddunit kullu tt  
 ha ɛcrin tuf i sbein nnk ssaray  
 ha ddunit nnay dda i ttinit  
 yuf a nadr i irgl ad tt it ur ninniy  
 wa iggudy ak lḳṛh a s ur tannayt  
 nnemat d lx̣iṛ dda ḡurny d tufit  
 a wa ur d nufi g ddunit ḡurun  
 wa xs war lḥya d ḡzzuḍi n trbatin  
 may idd is ḡurun zman iwl nna  
 da nttawl ḍyikk zzin ur ti tufit  
 a wa lla yhṇni k s gar iwl nnun  
 g ur ufiḡ lhna g ddunit a laṭif

a wa ur ak tlli ad ur tnwwat  
a tti taft a aciban ietan awal  
ullah a mr nri g ddunit yurun  
a nttawl neawd diy alf n tikkal  
wa may d iɽɽan aciban ad tn awin  
yir ddut s ljame ha t kmmln wussan  
a wa iccayɽ as zznbue i imryan  
waxxa digny laɽ ad asn ky ttisae  
a wa nnan t zman idd is ur tssint  
ha mucc ur yiwiɽ zzir inna as tjja  
a wa ha k s tyira da i ttinit  
awal aqdim as d giy llsas inu  
wa nkkin d kyy ad nmsfham ur nenni  
yuf ad ak nini baba dduy s ttisae  
awd nkk s tyira hak inn memmi  
yir nra a nebr aydda nniy tinid t

## timnatin n ddunit

a ta tcqqit a ddunit etan inaruzn  
aha şşbr ur k<sup>w</sup>nt rurin  
asksu n tiṭṭ iyyzif yanny lxiṛ n ildjign  
idd afud ur i tn yiwid  
a ta tcqqit a ddunit zziy  
digm liqnaṭ icbe i wul tayufi  
a ta may d am ittga yiwn nna mi  
ierq usmun, ṛṛizu ur as tn yufi  
a wa tcqqamt ay a ddunit iwiṛ d  
assas, nyal is tgit aqrin inu  
a nkk wssirṛ ha km tusid d  
i teurrma nnm ha km trrit i  
a tcqqamt ay a ddunit nsul  
labudd a nṛḥl ar d laḥ iqqrinn inu  
a tcqqamt ay a ddunit nsul  
labudd a nṛḥl ar d laḥ ismunnn inu  
waxxayt ay iyyzif am win nuḥ  
labudd a nṛḥl ar d ng am is ur lulix  
wa tcqqamt ay a ddunit azaḥa nnm  
da inqq afud ar ismuyyuy ul  
a mr ay awd igi şşbr am win tstawt  
ad t nbabb dinna g zriy ar t srurux

wa tcqqamt ay a ha ddunit  
 ur idd may ad n uqnaḍ ay d tiwit zaḥi  
 wa mqqar da nttṣbar ar nkkat  
 ha nn agg<sup>w</sup>a nnm ur ay igi may d ttasiy  
 wa tcqqamt ay a ddunit cmmin taerrimt  
 nkk aciban ur nmsasa  
 may is iḥḍar ad ig yan yiwn nna da ittalin  
 d unna d ittuttin s wakal  
 wa tcqqamt ay a ddunit muḥal azaḥa nnm  
 ad t inn sguluy dinna riḥ  
 ad nbddl awal a ddunit iniḥ  
 aynna g tḥlit, ad am afy isunif  
 a ḥal ay d i ttggat n lfrḥ addag qqimḥ  
 d yan dday inmalaḥ ul  
 a wa ddag nqqim d wanna ira wul  
 yat tssaet ur yad iri lḥl aḍ  
 ad ttuy kullu jḥbl ad ttuy luṭa  
 ttuy isaffn adday d iḥṭr unna riḥ  
 a udmawn addag d gulay yurun  
 issidd i lḥl inu ha liqnaṭ idda  
 ad nbddl awal alliy g wayyad  
 yugr ma g txxit a ddunit tanumi



## suln g tudrt

zzury k a bulq<sup>w</sup>dra illan nnig i, yriy i řbbi  
a mulana da k nqqar s wass ula ggid, nlla nhada k  
snmat řray i leibad, nlla ddaw lhkam nnun  
tssuhnm ay a ljid ufuy n řruř addag kmmln wussan  
ullah a udmawn ar iřřra řřbr ig iřřl ka iddu  
ur da d ttuyuln, ur da ttjmaen yad imki lli ikkan  
ur id is isafr ula idda yad isy nn ka g ssuq  
ur sar nnin ad d uyuln ad tn ninniy a lhbab s titt  
mqqař mmuddiy mqqař njme d may d igan ka iřlan  
mqqař a ha warzazat njme d udmawn nna iřlan  
nmyafa digunt d winna riy d ma igan ka n umynas  
yili ugraw ar nttmsawal d widda iřřzan awal  
řřřy a ha warzazat aha yat ur nřriř  
illa ufřař digm illa uqrař dda g nkti ma ikkan  
wa ktiy k<sup>w</sup>n id a lhbbaz ibddl wudm inu ixxa y lřal  
a bujmea a lmrřum tqrrřt i day icqqa ay lřal  
llig i kk ukrn iedawn gin i tudrt ma s thřřa  
ur sar inni ad k<sup>w</sup>n ittu ma d igan amaziř waxxa tddit  
tizwuri nnun a lhbbaz nřřř llig nn tiwřt tyrit  
tssugrt as d uddur i may d igan ussudist iřil lřal  
tssigrt as d uddur i ma d igan amaziř ma s llan  
tudrt nnun a lhbbaz tkit tt id afad ad d uyuln izrfan

trit afad ad ay d yuyul uynna igan winny iddan  
 maca aedaw ur rrin abda amaziyy ad ttalin  
 tlata urbein dart tsemiyya nttat d walf a g d tlulit  
 a amynas ha nn bu tazult d inigi ur sar kk ttun  
 sg tyri nnun a lhbbaz nnan ur id am ka mnwala  
 trit uddur i umaziyy trit afad ad ur yifs ttşşan  
 maca iyddarñ ur rin awd yan ad yaky wala inza  
 ar ttalit a lhbbaz tyrt g may d igan ka n tnila  
 sg da tddut ar bariz g şşurñun yur irumin  
 tbnit s wul nnk tzlt may d igan ka n usgg<sup>was</sup>  
 trit uddur i umaziyy trit afad ad asn imun rray  
 maca inya k uedaw iezzan ar iddal tinna nza  
 ha nn amzruy nnk a amrñum illa da ay issntaf ul  
 macan riy ad as nini i rñuñ nnk, ad as nqqis cwi  
 ha nn aýaras nnk nna d tzrit ggudin winna t ikkan  
 ggullan a idammn nnun ttawdñ ad amzn tilelli  
 ku tiqiffit ad tg amynas afad ad ggidin ad nmeawan  
 tiyira riy ad ezzay ayt tuja d aytmas n umrñum  
 ezzay km a warzazat ha t inn ur igi uya tiñllal  
 ezzay izayann d isusin riy ad di ddun irifin  
 elmy i may d igan ka n tmsmunt digun afad a nmeawan  
 ku yan ad awin lxbar isinn dda g iññl ka iññan  
 is da ittyima umzruy nns ar d t id afnt tsutiwin  
 lebar n widd is tkkit lxir ur idd mcta n usgg<sup>was</sup>  
 a ya g unna yur myya yagr tn wadda ur ikkin lxir

ha t amzruy ay d ak issyzifn tudrt waxxa tmmutt  
 iṣṣa wawal nnm a tanuḥt ha t iga zziy lmequl  
 wanna immutn izri d amzruy ad ig am is ur ddin  
 mskin ay bu jmie ay d tgit a tudjid ansa axatar  
 ṛbbi ad ak ixlf may d tgit g tudrt s lxir n tann  
 ik ak ljid a lhbbaz ṛṛḥmt g tadda ur ittukmmaln  
 etun lyaqin d ṣṣḅṛ i taddart nna txwit  
 swa g idammn nnk ula kullu imaziyn nna k iran  
 tiyira riṛ ad wṣṣay ayt twja d ifrax n umṛḥum  
 ku yan ad ig aryaz ad iqqabl tizi nns ad tnt ḥḍun  
 nra as i ṛṛuḥ n lmṛḥum ad ign jaj n ṛṛḥmt n ṛbbi  
 ad ihnna, ad yisin, nḥun is id udjan axalif  
 waxxa k nniy lhbbaz sg usfru ha t suln wiyyad  
 nna as ikan i tlelli tudrt nns ad immt iddu s akal  
 igr lḥsab n tsutiwin nna t id idfaṛn ad ḥyun  
 g yamu sg win unazur nny nbda ad ak t i iniy  
 tlla tussukt nns g waflla qq ad t id afnt tsutiwin  
 mani eumar izm idda s ubaḥddu d wiṛḍ nna iddan  
 mani wiṛḍ d wiṛḍ ha t ggudin winna ay nyan  
 ilin winna ta ur immutn gin tn g ubniq mar ad fstin  
 ueduc d usayya d wiyyad ggudin tssntfm ay  
 g jaj n wul inu ur sar nṛṛiḥ ar ig umḥn tilelli  
 ayyuz i wanna igan tizmmar afad ad y yizil lḥal  
 gin aynna mi iṛin, tilelli ay d igan yurs awttas  
 endat i wanna izznzan uddur n bab nns ula immas

isamḥ g unna iemmṛn amar afad ad amẓn ka ixwan  
ha nn amzruy ur ẏursn atig dda g awn ttueffan  
yan mi gn tillas may is inna ad ittubdar s uynna iḥlan!  
may d iran ad t iḥm! awd yan ad t id ktin ur nnin  
iffy uẏaẏa xf wanna d isuln g tudrt may d tn ran  
endat i bu ddlt swa immut ulla ddrn ur sar ḥlin  
a ha mulana da ak nqqar s wass ula ggid nlla nḥḍa k

## tinddam d ummuyy

bdiy issk a sttar leyub a wanna mi  
yur tanbađt, ttry ak a sidi numn  
a ha aĥnin gr d yifi taduli nnk  
strat i leib nna giy ad id ur iffy  
wa nkkin d aytma issflidn ẓarņy  
strat inslmn kull a bab n lamr  
iyit ay d a mulana timizar nny  
ad ilin waman, ad tnkr tuga yurny  
nra iybula lliy ikkan ad d uyuln  
xs ad as yamr mulana tg d igusifn  
nra iybula lliy ikkan ad d uyuln  
ad ilin waman, ad tnkr tuga yurny  
ha t ikka tt umazir lliy iga kullut ildjign  
d waman n trg<sup>w</sup>a d isaffn  
awd yiwna itddun zman ad isafr  
nnan ay t id imzwura lliy igllinn  
ima dyi txwit a ccabab ixammn  
tzla luqt ierrimn g tmizar nny  
ha yan umnař yiwi t nnađur iffy  
ma ka yađn idd is iga aĥrag ixařr  
a yay d n uryaz igan ccabab mmutn  
ammas n lbĥr a s idda ur d yad ayuln  
awa ha nn tamazirt tlla da tall  
xf tarwa nns isafrn ur d yad ayuln  
wa riĥ a nđalb digun a inbbađn

ḳraḍt a g nennmra riy a k<sup>w</sup>n inn gulunt  
 a wa ha nn tamzwarut a may d islan  
 ha nn timizar nny rad ṃḥunt  
 walu yay ka n lxdami g tmizar nny  
 walu may d nga ha nn ccabab idyye  
 mqqar ha nn tamazirt tlla g wul inu  
 addag ur da d ttaggam qq ad i tacck  
 nkkin hayyi nlla g ḷhudud ḥdiy  
 maca riy ad d tgim afus nnun  
 a inbbaḍn ha t waxxa da ttggaḡ ddṛe  
 addag ur tlli ka n lmuɛawana nnun qq ad uḥily  
 wa gat ay d ka n lbarajat ad ṇḥaṣṣ  
 aman i lfilaha, ad tyuda luqt  
 ha nn tagant nny tmmut a inbbaḍn  
 ay ay d g ufrux ay ay d g usku da ṭṭaṛn  
 iwa ma s rad idiry nkk ad qqimy  
 xs ad assy aduku g uḍar ad ṛḥily  
 a wi ha nn tamzwarut a inbbaḍn  
 a wi ha nn tayḍ nlla g tmizar ddy  
 s wattayn n mitayn alf midd ncayt  
 wanna yay ka iqqim ar dda g mmutn  
 ṣṣbiṭar laḥ tn amuḍin ad ay immt  
 timitar n uynna nniy is iga ṣṣaḥt  
 tiwtmin ittarun ḥal ay d immutn  
 mc as iḥla ssed ad yili ka g ifassn  
 wa ny as iḥla ssed ad afn labilanṣ  
 ad tti tasy ar ṛracidiya ɛad ad tarw  
 imma tiwḍ nn imma tmmut  
 ad d uyuln imuttil n id mma yifun a inbbaḍn

a wa ha snat nnay a ixddaen  
 ima tayd is nra ad tgm imazann nny  
 s yur sidna muhnd ayllid, ini asn  
 a wa ha nn ayt umazir a sidi ran k  
 tlla tayri nnun a sidi g ulawn  
 leahd illan gray d lerc ad qqimn  
 tarwa n lahraq lliy iddan ad nn immt  
 g bugafr aylli nna gan ad qqimn  
 nga imjnndn nnun a sidi yurk  
 nhdu akk<sup>w</sup> tisgg<sup>w</sup>in i ubrid a nn nawd  
 mr ufiy yat tbrat a ha sidi zarq  
 riy ad as nini ad d iddu a nn i kkn  
 aydda y yayn ur t ijjujiy yir kyy  
 a sidna ad tisint ma g nxatr  
 rbbi a k<sup>w</sup>n ihfd a ayllid ika wn lezz  
 issili rraya nnun ad elunt  
 nra awd tturist nna d iddan, a nn ikkn  
 ad i d afn acnyal n lmyrib ulin  
 cciear nny amyrahiy illa g wul inu  
 kraqt ay d illan g lmyrib nziy tn  
 mulana d tmazirt d uyllid nra tn  
 nini as nn i sidi ad d ddun a nn kkn  
 illa may d ign lxiq a sidi g ikaln  
 n tmazirt ddy maca ur da d ittawd  
 nga diks am rray n lywabi daddy  
 ittca bu ufud amahul allig ittutty  
 bdiy issk a sttar leyub, a unna mi  
 yur tanbaqt, ttry ak a sidi numn

## **tamazirt inu, taddart inu**

nzzur k a ɣbbi da awn i nqqar  
kyy a mi nlla g ifassn a ɣbbi  
gat i lxiɣ a bab n luqt ttry ak  
ad iyi teawnm ad aliy s affla  
la nkk, la lhbab ula lfamila  
ula may d issflidn ɣar ny a ɣbbi  
sidi nnbi addag mmuty ttry ak  
ad i tcafem ad ur ndr afran  
wa ssuhnāt i azrruy n ššira  
d llumt nnk a sidi samḥ asn kull  
mani g bdduy ad iniy ka n wawal  
ur da ttfstay ig anniy ka nqqis t  
da is fɣɣy ig anniy ka n ɣray  
ha t inm i ubrid nna infen kull  
a wadda nna t igan ad t nttekar  
nini tn i lhbab afad ad tn isinn  
macan ddiɣ ddag anniy war ɣray  
ad issfry amaziɣ ar t issxdu  
idaɣra timizar akk<sup>w</sup> n ulnif  
unnay da t nzuzzur ar t ttiniɣ  
mar ad eaydn ad isinn is x<sup>w</sup>dan  
ad ak frrzy ad iniy may d illan  
mqqar yurk tigmmi nnk tsty ak  
ha bba nnk illa ha kull aytmak  
d ayt yurun kullu d unna ak imsn ka



ha t tgit da am idd lmitl acttuḥ  
 yak g yiwn usklu ha t isman ay akk<sup>w</sup>  
 addag t iny fad, ixxa as tnt lḥal  
 ny diks iynca ha t isman ay akk<sup>w</sup>  
 iwa ḥḍuyat ad ur sar nttylad  
 ha t ira uya lḥsab ira uya lfṣal  
 ad di tjmēm ma g illa cwiyy n wul  
 a nasy agg<sup>w</sup>a ad ur idṛ ar akal  
 ur i ilaq n wad neayr ueṭṭa  
 ula ilaq n wad nsitty imlwan  
 wala iṣub n wad nsitty ismxan  
 ur igi ṣṣwab n wad neayr ccrfa  
 d ig<sup>w</sup>rramn ula ma g akk<sup>w</sup> ka n ṛṛuḥ  
 ad nmun mar afad ad yaly usṭṭa  
 ha t inna t yad lfahim ikkan lliy  
 azrg ig mann ad i di akkn iwrnan  
 ma ddag zllēn ig am uṛṛu iqqim  
 issuḥl ay g taddrwin s uṛaṛa  
 iēayd nnfe ad ay akk<sup>w</sup> idṛṛa  
 war ṛṛay dima da d ttawy imk<sup>w</sup>ras  
 yufa ṛṛaḥt digun unna iḥḍan  
 yufa ṛṛaḥt digun unna iksan  
 iējb asn lḥal addag akk<sup>w</sup> tmctcam  
 yufa ṛṛaḥt digun iḥla as lḥal  
 macan ha t illa g wawal eqqly as  
 ur ix<sup>w</sup>ḍi wanna d iddan s ccmta  
 wi tt iqbln ay d igan ayt imzyan  
 wa bddlat lēada nnay fi mṛṛa  
 lyyar d lḥasad a s ifrṛy ṛṛay

ima da txddmm a ha a ayt ulnif  
 ur igi leib ddag ur i trit cwi  
 ur igi leib ddag ur k riw cwi  
 macan yat lħaja nna ay infen akk<sup>w</sup>  
 njme as mar afad ad nssw asklu  
 n ulnif mar ad ur i qqarn icħan  
 ha t nman g uħur id is ur ti tħrim  
 riw awd ixarġiyn ad tn i wħħay  
 xdmāt ka g tmizar nny sskrat t  
 addag txdmt ad islk lmskin  
 qnn ad yawd ka g lxir inm řřay  
 ad isnafe wa dda ħur ka n lmal  
 isnafe awd wa dda ħur ti walu  
 a ha nn bu tyrad illa s ka n cwi  
 yili as ka i wa dda yikkin lmal  
 ku yan dġun ad isinn is llan  
 ku yiwn iqqn tizi nna tn iwalan  
 iwa kabrat a widda ħur ka n řřay  
 ha nn adyar n cigan ixwa iqqim  
 tayuri n řbbi ay d ak iħra ulnif  
 ha t ħrant ak tmizar ittudřřan  
 ħrn awn id řħabiy isuln imħħiy  
 ħrn ak s llħud n widda nna nn illan  
 xf bugafr lħihad a s ulin s iħir  
 wa ha taymat tlla da awn i ttqar  
 a unna isbbebn ad ay idř ulnif  
 iwa eayd i ubrid nnay ur i ynfi  
 xdmāt ka mar ad ak ittyuru ka  
 amzruy ha t illa da yifk itħkam

ha nn lxiṛ digun iga ayt ttelim  
ha t illa lxiṛ digun iwea iyra  
iwa gat ka n lḥsab nna ur idṛṛan  
a wa gat tn afad ad ay ittnum ṛṛay  
ha t isul walabudd a nmm̄t a nfdḍa  
ddag zriy d aynna giy ar t ttinin  
a wi lajyal nna d iddan tiyira  
aynna d trurit ay d ak ittuyinin  
amma ṛṛḥmt ima ha t ad k<sup>w</sup>n ittneal  
a ṛbbi yriy ak addag ay yawḍ wass  
ad i tgim g widda ttawḍ ṛṛḥma  
nzzur k a ṛbbi da awn i nqqar

## Ibruj ixatarn

kyy a ljid a mi nlla g ufus  
ad ur i tthafat, g i g lmizan iziln  
snmat i rray inu afad ad nidir  
ussan inu g ddunit, ad tg am uydda  
ttiriy g ddunit am unna riy ad i yilin  
ad ur ay tbdut nkk d wadda ay iran  
d wadda nra, ad nddr ta g elaxir  
tkt ay rrrhmt a nnbi addag nn i dduy  
s tama nnk a ha ljid a wa zzryat i  
a imi inu brmm lujab n wawal  
nkin da ttqqisy ur nniy ad bbiy awal  
aynna akk<sup>w</sup> anniy labdda ad t iniy  
wa hzzay titt inu allig id i tannay  
allig as di nudr i izri ha t iwi  
tayufi d cigan n inaruzn yifi  
tannay titt inu aldjig elulan  
nannay yat thmmamt xf Ibruj ellanin  
idur asn nuur ha nn asidd etan as  
iyidar s ljawi, gin as i letabi  
nnwar gin as ljawi ammas  
mr idd is nlla g tudrt ad ak iniy  
unna mi iga winns ljnt a g nn illa  
tjawb i thmmamt n Ibruj ellanin  
tnna yi txdit g uynna da ttinit

mqqar ay tannit xf lbruj ixatarn  
 idur asn nuur ha nn asidd etan as  
 ha nn ul inu ur ay yad illi g lmaḥal  
 idfar asmun inu izry iyi da yallay  
 idda ar luḥubb itfe i d aqqaṛiḍ  
 da i d ittini ttr ay d ma ad akk<sup>w</sup> ira wul  
 ad t inn azny fimṛra ha t idda nn  
 tta ha nn nkk ur riy aydda di ttawin  
 brray rrbḥ g illa bṭtu d wanna riy  
 yuf ad i ixṣṣa cwiyy xs ad iyi tilit  
 g tama nu a asmun nna d msasay  
 fhm a bu leql aynna rad ak iniyy  
 ssed ur ak t iki lmal nna di tiwit  
 ula inna ad t yaf uḍbib nna d i tiwit  
 unna mi t ilaḥ smuḥly idd ad ti yaf  
 ullah ar yiyy ad niyy g ka g lkiran  
 nddu ar lbḥur wi ngr i d iṛumin  
 bduy g tewwamt kksy idukan  
 imma niwḍ nn asmun imma nga  
 i uslm imnsi adj ad nddu baṛaka  
 addag ur tllit kyy d wadda ttirit  
 yuf ad tmmtt ula tudrt jeant

## ultma, ultmak

a aytma unna iran ad ittuwqqar ifk lwaqar  
a aytma bu wuddur unna ay d tn ikkin  
abrid illa, inm unna iran ad tn i kkin  
aħnin ifddl lebad nns xf iyyal s leaql  
kyy ay d nniy a wadda itthřracn xf trbatin  
kmm ay d nniy a tadda itthřracn xf icirran  
idd is tamum g luħuc idd is walu ka n ullni nnun  
is walu ladab digun is ur tssinm ka n ĥcuma  
is tssnm is illa ka d illis ira ka n lwaqar  
yili nn ka ntta d utmas ilint ka n lħcamat  
ha leaylat g ubrid tsyyħt awal ur iziln  
am kyy d bu walim xs is ur t tannit  
ad mđly awal afad ad awn ssiwđy aynna illan  
ha nn kyy tllit g uzniq tđfart ticirratin  
ha nn kyy tllit g uzniq tđfart tiħmmamin  
mama nnk d wultmak g uzniq yađn rant lmqđiyyat  
taben tnt wiyyađ g uzniq s wawal ur iziln  
da tthufn yıfsnt allig d iwđnt tama nnun nnican  
tnna ak mma nnk a memmi ha nn winn ĥufn yifi  
uyul tsamħt g tadda tazzlt tssayt leafit  
ur rad iniy ljawab udjiy k ad tn tinit  
wa nħccm allig ur yiyy ad qqisy walu  
amz awal a amyrahiy riyy k ad t iniy  
iwiyy d anymis n tmzıt d tusir isiny wayyad

mk da ttggat leid nnk s tukk<sup>w</sup>ṛṭa n ku ass  
ur tssint wa nn iga adjaṛ ula wa nn ixṣṣa ka  
ar tsskart tiyrsi g wiyyaḍ tnnit tqḍit lyaṛaḍ  
ha nn ddunit da ttssudu ur msawayn isgg<sup>w</sup>asn  
labudd a kk id i trar yr afus n wiyyaḍ  
ha nn tiyrṣiwin lli di ttawit a nn tkkat  
ku yan anna s iebṛ rarn zaṛs axalif  
idd is trit ḥdda g yiṛf nnk ḥḍu nnican  
ad ur ttgg<sup>w</sup>dt, ṛbbi qnn ad k iḥḍu iks ak

## ibda y uedaw

bdiy is k a eilm rbbi zwurat i  
addag i tkst ur as gg<sup>w</sup>idy i waɗu  
taɗallit d usllm a sidi nnbi yifun  
a wa cafeat kull g may d ign winnun  
a imi bɣrm i lujab ad nini  
i winna issflidn aynna ig wawal  
nmyagga leaqul nmsɣnna gray nmun  
nga d sɣwab ur riɣ a nttmmxɗu  
nelm asn i may d issflidn ad isinn  
imaziɣn idd ad rɣin ula denn i ka  
n rɣay ieman ad t gin ad ur illin  
nga nniyt d ayt ddre ur da ttiriɣ  
tigllint ula rɗiy ad i idlla ka  
unna ta ur issinn amaziɣ g leaqul  
iddu s ɣayru iddu s rrif ad t inniɣn  
iddu s laɗlaɣ iddu s agadir g ayt sus  
yisin ad yinniɣ ma g nni bnan axam  
idd ammas n iyir d igidu n sɣɣra  
izri timdinin d uldjig d nnemat  
izri d luɗa d waman da ttdun  
aflla n wakaɓ samɣn ak g uynnay  
iddu d ar ɣari qqimn g uynnay  
imaziɣn ur id is mmueɗɗn ula  
nkrn ad ak samɣn g uynnay  
lhurɣ ay d ig umaziɣ ur da ttrɗun



tigllint ula iqbl ad ti idlla ka  
 riy ad awn i nfrz aynna iga wawal  
 yisin uedaw inu aynna iga rbbi  
 mk mmuty dduy xf uynna ign winu  
 ha t ur imkin ad samḥy ar d i walu  
 tamatart n may d ak nniy g umaziy  
 tamazirt nna g nlla nayul abda s iyir  
 nṣbr i tmara nṣbr i may d iḥṛan  
 ha nn alxix ha nn azwu lḥma d war aman  
 nqqim ur nyiy a nsamḥ g udyar nnay  
 tlla digny tayri n uynna g di luliy  
 dinna g ay d zrin winna y di yurun  
 tlla ay g idammn iḥṛan a g da ttdun  
 a nzayd ad frzy i may d isllan  
 anna ig ṛay n umaziy g umukris  
 n ṣṣḥra mm leyun n lmyrib rad t iniy  
 yisin uedaw nny is ur iwhin ṛay  
 n wad asn nsamḥ ffqq adyar nnay  
 xs mk akk<sup>w</sup> nmmut nadr g imnyi  
 macan aedaw nny a rad yay akal  
 inbbaḍn n wadjar ay inbḍn aya  
 inḥkam n ddzayr iyḍḍaḥn gan tn akk<sup>w</sup>  
 inya tn lbyḍ dyi g i yannin da ttaliy  
 mr ufin ittutty lmyrib yay akal  
 riy ad ak di ngg<sup>w</sup>r a ha aedaw amin  
 riy ad as nini i kull may d ickkan  
 ḍmen a neayd nffy asn ṣṣḥra  
 aynnay a s tyalm, idd ad ijru memnue  
 xs uyulat ḍarawn a ha aedaw

a ha nn amuttl nna ttawit abda yifun  
 azaza nns a kk iwt a kk gin d awd haḥ  
 çal ay d tiwit n imuttl g uynnay  
 nna ttggat a wa gg<sup>w</sup>d i ṛbbi  
 aydud n ljazayr d lmyrib yat mma  
 nga yiwn ur ilaq a nmsnya  
 riy ad azny tabrat i may d isllan  
 g inhkamn n ddzayr ha t ur iwhin uya  
 ad uyuln s çart anna g nn akk<sup>w</sup> x<sup>w</sup>dan  
 nel asn i sin nna g gan llix  
 d mami nşbr awd dyi suln da ttxdun  
 tkka fransa dilliy g di tdda  
 tkka ay d ddzayr afad ad tili da  
 tkka yurny ka ur tetṭir hat tdda  
 tṛza tt id turruya n yirizn iḥqqan  
 amaziṽ dima usar igg<sup>w</sup>id g imnyi  
 dinnay ay d tufa ddzayr tag<sup>w</sup>y ad tddu  
 tnna as i lmyrib may d trit hat tlla  
 ad ak rary ikaln nnk afad a ng lq<sup>w</sup>ṭta  
 ur as nqbil i ddzayr may d ay tka  
 nenna as yir ffy zwar ad i nqqim  
 nkk<sup>w</sup>ni d ayt ddzayr ead a ng lq<sup>w</sup>ṭta  
 aytmatn grasn ur nenni a nmخالaf  
 nmeawan d ddzayr nka may d akk<sup>w</sup> illan  
 la g irizn ula sslaḥ allig ha t tdda  
 tayul tffy ddzayr qqimn aytma  
 yḍrn ayt ddzayr nnan i hat txcinm  
 tnna ak a lmyrib tnkr ar d i tkkat  
 iwa ha nn ta d izwarn ma g ur tḥlim

iwa ha tis snat arbie lliy g di tssifdm  
a ayt dzayr iwujiln gan tn akk<sup>w</sup>  
ka izri nn memmis ka tbdit t d aytmas  
izri tn inn dinnay is inna nnbi aya  
iwujiln n dinnay s iwujiln da  
nna i tgit a ddzayr diy g şşhra  
tđđar nn řebin eam ayddy i tkkatt  
mr digun giy iyf a eaziz butfliqa  
ad ikmd may d ign azizaw d uqurar  
iwa ha nn lxdami nna i tgam aya  
tsul akk<sup>w</sup> tnna g tbdit adjarn kull  
tqqnm ay lhđud allig ur da ttmyakkan  
idammn a aedaw a wa gg<sup>w</sup>d i řbbi

## a lbla ma k id yiwin

a wa nbda iss k a eilm a rbbi jud yifi  
nzzur rbbi i iwaliwn afad ad isggd rray  
jbr i taruzi inu a ha ljid lliy ak g ufus  
ka bla kyy a ahnin ur yurs ma s i ttdawan  
kks iynka xf ufgan a ljid lliy ak g ufus  
ssujiyat lellat i leibad a mulana  
ffiy datay a lbla mani d tkkit zari ma k id yiwin  
jjib inu ha t txwit t ur illi may d iss usiy  
afud inu ha t tsussit t ur ufiy ma d usiy  
ikka tt llig ur k ssiny a lbla ha t hrriy  
bdd a talliy g usawn yliy g uqcmir ha t ur nhwwil  
lahay g tunnut ur illi udyar ur d nkki  
sllay i wutci mc ttcy da ittidfit g imi  
unfus d sakkay turin walu as adu ihyya  
ur da nttusu ula nhrd winna d nqqim  
a lbla mani d tkkit zari ma k id yiwin  
jmey idun yaly is nufa ka nna ihyyan  
asiy k<sup>w</sup>n id ar k<sup>w</sup>ni njbbd sg waggu d wafa  
tngalmt a sshaht inu g jaj nfuta g minut  
brray k<sup>w</sup>n a iyf inu ndrara winna d nqqim  
a lbla mani d tkkit zari ma k id yiwin  
a yay d umudin illa tsbbebt as a lgaru  
a yay d leil ur ikmmi tsbbebt as  
s uzwu nnay g iynka, ig amudin dyya  
amuttl n unnay ha t inn yifun a bu tbaya

tzaydt unnay xf winnk aḥḥ nnk a bu lgaṛṛu  
 a nwṣṣa may d akk<sup>w</sup> iscurrmn afad ad yisin  
 ha nn gaṛṛu gan am yan iyrn mi hyyan bṛṛa  
     gn as isidditn gn as tazllijin g imi  
 ha nn jṛṛda da tsuggur g bṛṛa ha ti thyya  
     ntta ad k inzy s yurs ar d t inn tgulut  
     tinit qq ad asn yaf jaj aya n bṛṛa  
     tga ak tamzīt zzwaq nn illan dat ak  
     ur da ttakit ar d tn tddzt jaj n dinnay  
     a lbla mani d tkkit zārī ma k id yiwin  
 tbdut lxabat ha ṣṣaḥt nnk da ttgg tayyaḍ  
 tizwuri da ttgg lxyar da ttṣfu zun d ayu  
 xs ad tbdut amxib ig tinqqat ibdu dikk  
     ha nn tangli ar tddal tangli lli ihyyan  
 turin nnk d wul yman ha nn afud ar d iṭṭar  
     a lbla mani d tkkit zārī ma k id yiwin  
 kulci may d ixlq ṛbbi da t issiwid waggu  
     da t id ssufuyn g jaj yr bṛṛa ad hnnan  
 lbarakin da ttnffasn dda ikki tn d waggu  
 tigma da diks ittbwwae waggu s bṛṛa  
 ha nn afṛṛan n uyrum ad iffɣ waggu s bṛṛa  
     mk asn i qqimn g jaj nyum tn ha t zrin  
     ṭṭumubil ha lmuṭur grn d aggu s bṛṛa  
 unna g nn iqqim waggu nns ad ibbaqqi g minut  
     a lbla mani d tkkit zārī ma k id yiwin  
 sbḥan llah kull tiyawsiwin nna ak d nniy  
     afgan a d tnt isskrn a d tnt ihyyan  
 ssnn lmadṛṛa n waggu ssnn aynna ig lḥal  
     tta da nn skcamn aggu yr jaj iqqim

ttry awn ttsamiḥ riḃ ad awn nini a bu tbaya  
leql walu t yurūn a ha bu lgarḥu  
ṛbbi ad awn iefu ad tgrm s waggi d wafa  
a may d i ittnhun fad ad bḃuy d tbaya  
ṛbbi ad k yary ic ak may d iḃiln  
wala kullu may d isɛawn kullu g ugraw a

## amdikaṛ d unazur

a wa ṣbaḥ lxiṛ d ssed a anazur  
a ta ṣbaḥ lxiṛ d ssed a tanazurt  
d imynasn d may d ign imddukkal kullutn  
riy ad awn iniy ka n lx<sup>w</sup>baṛ issfraḥn  
smuny ak tn d may d issndamn, ismuyḡyn ul  
ammas n lgrubb d tmsmunt ad tisinm  
nelm awn a nzayd aḥzzam g twuri nny  
n uṣṭṭa meawann imddukkal fad a naly  
ad ur as nuyul ti<sup>w</sup>ṛdin i ṛṛay ddy  
ha nn lxiṛ n usammr iwjd ad t tafm diks  
ha uddur n usammr iwjd a ha a inazurn  
yayul awn ifassn mc nga ifassn a naly  
ad tssigrm kull i ufgan iffy ifassn  
n iedawn nna iran ad akk<sup>w</sup> iknu iyf  
asafar tamunt ad tgm yan a inazurn  
asafar tamunt ad tgm yan a imynasn  
ula imynasn awd yan ad ur ixalf  
sawalat g lgrubb ku yan inṣḥ wayd  
tanazurt d watag d ibddi sawal tinimt  
awal nnm ini t a ta nṣḥ tayd  
tamṭṭudṭ tmmuzy amzruy ad sawaln  
tlla dihyya, kkan, edju muḥ tkkamt

uddur n tmttūdt amaziḡ ur t inakr  
 ifsti ur aḡ infie ad ur ttfstamt  
 kmmin d uryaz a ng ibddi nasy agḡ<sup>w</sup>a nny  
 a nn i yawḡ uddur d ssed ayt usammr  
 tiyira nra a ng izrfan i tmsmunt  
 yan ur isawaln g lgrubb a t nḡakm  
 ixllḡ izmaz icayd ar aḡ sawaln  
 ifsti ur nfien awd yan ur ta mmutn  
 addag immt bnadm ur da aḡ sawaln  
 ima addag iddr ira lḡal ad ik i tmsmunt  
 rḡay ar sawaln a nmdakar s lḡilt  
 ha leql addag ig afrḡiy ur k nfien  
 ha t illa g wawal n imzwura teqqalm  
 rḡay iyi ad afn iḡdwan d twura  
 yili diḡ wayyad n imzwura nnan aḡ  
 iwaliwn a g akk<sup>w</sup> kull a ddunit tllamt  
 fhmat a inazurḡ aydda nniḡ tisilm  
 kyyin d tnazuḡt a nn sguluy tirra nw  
 iwa ha nn ta d izwarn g wawal nenna tt  
 yrat tabrat inu ad nn gulunt ulawn  
 riḡ ad diḡ bduḡ tayyad, riḡ ad as akk<sup>w</sup> tisilm  
 a k<sup>w</sup>n akk<sup>w</sup> wḡḡay sg lgrubb d tmsmunt  
 ullah a mk ur illi umḡikaḡ s lḡilt  
 ntta d umyawas d ibddi a k<sup>w</sup>n smunn  
 u sar aḡ d ittaly usidd a yayt usammr



tẓẓay ay tẓẓaḍt awddi a inazurn  
 axub ieta asn i imzday n ayt usammr  
 asammr a g ttmtatn ṣṣbyan ur t annayn  
 asammr a g ttmtatn ṣṣbyan ur ḥccimn  
 inbbaṭn nna iran ad ay tkk txxuct  
 asammr a g suln its n imzday inya laẓ  
 d usmmid d izan, awd yan asn iẓiln  
 asammr a g izrri ccabab mma nns isafr  
 d bba izri nn iḥnjirn i ykr̥fisn  
 asgg<sup>w</sup>as sin max is inna ad tn yinny  
 idfaṛ ayrum nnsn a ttn d yawy yacck  
 ggzn una n myya mmuṭn d i taymat nnsn  
 ulin i d myya s ccafud ar tfr̥firn  
 s lxaṭaṛ dima zwarn d ayt usammr  
 d tmara etun asn iedban ur tn nanny  
 xs neawd imiqq g uydda inyan ayt usammr  
 nenna t i inazurn afad ad inniyn agg<sup>w</sup>a nny  
 nel̥m i tnaẓur̥t ad tg ifassn teawn  
 nel̥m i tm̥ṭṭuḍt d imzday ittywwatn  
 ad uyuln imurn afad ad ur ay tn yawy  
 udabu zrin ay d axub ayt usammr  
 iynka nny addag nssn adawa nns  
 nutat anfa a ng idbbiṛn i isafarn  
 illa wuccn g usammr iwjd as i twala nnk  
 ittca diks idjiwn aydda ran yufa tn

ur da akk<sup>w</sup> tthnnan g awd yat ur kkuln  
 amksa ur iħaḍr aydda ran yufa tn  
 maħdd imki qq a ng i uedaw asawɣ  
 iwa akyat a ng ibddi a inazurn  
 riy ad as tssiddm i unazur s tẓuri nnk  
 iynka nny asammr a tt tdawam s nniyt  
 s tamunt d taḍfi tgm as isafarn  
 ku yan innal yat tsga nasy agg<sup>w</sup>a nny  
 baṛaka n bttu ddy ur d yusi ur i laqn  
 ijmmuen annayɣ g tmdinin kullutn  
 tarwa n ayt usammr ay d da tn itthrrakn  
 da ttalin sussin d ierjan ur ḥyyiɣn  
 macan tiyni ur da tti tlaqqaṭn  
 da ttuknadn gin imeḍar ur kllifn  
 nqqim abda ɣir g uyndawwu d tmara  
 mk di ẓury inniy tisddawin kullu  
 tarwa n ayt usammr ay d izggurn s tynsa  
 inazurn n usammr awd nitni ur kkuln  
 xs taɣnsa ay d da ttggan g tẓuri  
 walu tugg<sup>w</sup>da abda nzwur i yywwitn  
 maca digny ka ur d yusi nella tn  
 kiɣ as tayḍft ism inu da ti sneatn  
 nbḍa akk<sup>w</sup> g usammr awd yan issnn wayyad  
 nbḍa akk<sup>w</sup> g usammr awd yan iħmln wayyad  
 ur da nttmknu ula nmdakar s lħilt

abrid ifryn ur da nn sgulun s ixamn  
utaf anfa a nmsn hu a inazuŋn

## asaka ibbin

bdiy iss k a mulana strat i dlat i  
ttry ak a ljid yriy ak, lliy ak g ufus  
dlat i leib inu afad ad ur ittbayan  
ad ur ittafa uedaw ad izuzzr awal  
gat ay a ljid tisura n lbiban g ufus  
kyyin a mi nyra ssuse yifi ddunit  
tkt ay ṛṛḥmt g tann a ṛbbi jud yifi  
ara ɛawd a imi nu ka n lxbar n zzman a  
mk ɾaeay yat tsga nini luqt thyya  
is ɾaeay s tayyad ha t ijṛa ka  
tmzagal luqt tdda tmxalaf dati  
mk ɾaeay ha nn lxiṛ iedda may d iẓiln  
ha nnemat, ha lxiṛ, iedda i lbac̣ar  
mk ndda s taddrwin naf nn usutn dati  
ha lbbunj d tkḍifin, tyuda ddunit  
ttcan akk<sup>w</sup> mddn aynna ran gan akk<sup>w</sup> bixiṛ  
lsan akk<sup>w</sup> mddn aynna ran gan akk<sup>w</sup> bixiṛ  
da ttiriy tawada s ssafaṛ ur nhwwil  
ṭtumubil d lkiraṇ ujḍn i may d illan  
xs ad as nini ha t nra timdinin  
gn amaṛc asin i fiṃṛra a nn guluy  
ṭzil luqt thyya, mddn ay d ix̣cinn  
iggudi lyḍṛ, ḷhasad illa g tq̣bilin  
ku yan ar ḍlḷhn ad iny wayyaḍ g ḷhiss

ku yan ar dllhn ad ittc wayyad g lhiss  
 nga diks am rray n lywabi d luħuc  
 ittca diks uxatar amzẓan ur hwwily  
 ur yad illi lqawil gray g zzman a  
 leahd ur qqimin ẓzan as gin as  
 tayllabt ddaw wakal ur isul a dd yuyul  
 ddan laħraṛ lliy ittṣbaṛn g zzman a  
 qqimin d ikftan izznzan tiqbilin  
 zznzin awd aytmatasn zznzin may d ufan  
 zlin cchatt yini ak xs ad ijbṛ ka  
 tnza zzaxt a amaziẓ d timmuzya nnun  
 mr di faqn imzwura lliy ikkan datay  
 williy ixṭaṛn ljiħad d wafa d lueṛ  
 afin ay d qq ad ay nakṛn inin ak ur idd williy  
 nna d nzry g talliy ass lliy g nmmut  
 iwin ay d iṛumin ass lliy may d iẓiln  
 awin i d lflus aynna riẓ ha t inn  
 hdun ay ṭṭumubilat fkn i lagrimat  
 nnan i xṭaṛ tini tt i may d illan  
 imma xṭaṛat aynna ak d iwiẓ  
 imma a k<sup>w</sup>n inn xluẓ a amaziẓ g iyir  
 nkkin usiẓ tieẓẓit ur nri ad nknu  
 yili ead buhyyuf d laẓ illa ljafaf  
 k<sup>w</sup>nni assa tdjiwnm, tgam akk<sup>w</sup> bixir  
 tlsam iebann iẓiln, tgam akk<sup>w</sup> bixir  
 tnzim akk<sup>w</sup> g tblħissit a ha tabbanin  
 riẓ ad ak frzy awal afad a k inn guluy  
 kyyin ay d nniẓ a wadda nzanin

s walfayn tgrt as i uedaw ad alin  
 ad ak as zaydy i wawal ad k inn gulun  
 ha tin lintixab a xf d iwiyy algufi  
 mqqar ak kan lmal ieddand id mlyun  
 qnn ad awn ismur uynnay ad walu t  
 iddu ak ead ccaraf d timmuzya nnun  
 unna k isyan a k isseyab a lbacar  
 yini asni iwhn umaziyy ad t id nssay  
 iy<sup>w</sup>la yifs uhgg<sup>w</sup>ariy s ka n id luluf  
 isya k isseib k ead ad injh iddu izry ay  
 ddiyy ad ak eawdy awal afad a k inn gulun  
 yuf ad inz uynna ur ilaq ad yini  
 ammas n ujmmue d winna fhmnin  
 ula k iffyy ulni nnun afus ad walu t  
 a hal ak wanna izrin aytmas d id emmi nns  
 d tmazirt d lhbab d winna t yurun  
 idfur idrimn d ttme iddu ar d emun  
 ha nn amuttl a imaziyy ha t ad izl unnay  
 ad ay ihdu rbbi a nisin may d iziln  
 a nuyl s ibrdan nna ihyyan  
 afad ad ur yaf umhsad tizi g d ulin

## xs mk ur as yiwið

a wa zzury k a bu lmulk a wanna ur yugir ka  
a wa ttry ak gat ay tisura g ufus a bu lmulk  
a rzm ay lbiban zılınin a nili yr jaj n lxiř  
ha nn bla kyy a aĥnin ur as ibad i dduyt a  
a unna ur yuminn iřaea ntta yiyf nns  
may is ay ika řřaĥt ad ay ik am uydda d i tkit  
tkit ay asidd da třaeay anniy ma ggan ka  
tkit ay ma s ntxmmam, leql ma ggan ka  
a tfddlt a aĥnin bnadm xf ma ggan ka  
a sbĥan llah a ljid ha t tkit ay d ma ggan ka  
maca ran ad i nyin mr ufin ad ay laĥ  
a wa řaea unna yay ka g lmyrib ma s rad iddu  
ha nn řřbiřar nny ur illi ma k igan ka  
wa xs da nn ttawđd dinnay grn k jaj ifri  
ha t mk ur illi yurk lmal ula ma k igan ka  
iwa may d iena xs wanna d ttnayn yas d uyrum  
ig k id iwin a imnsi ar k id ittinig a allas  
addag t yay ka qqimn jaj n taddart nns  
labilanř ma s as frun ur as issujid ka  
ar mk idda ar d nn yawđ dinnay ad ig ayrib  
mk as arun ad isy asafar ma s tn id issay  
llah llah a lmskin walu ma as igan ka  
ha nn bnadm yur wi ur swin ađu g tmazirt a  
wa ddu mmt dinnay ny tddrt walu ma k id iktin

wa bđan lmyrib ttcin adjin ay jaj n unwal  
 mk ndda s şşbiṭar n ddula may d rad nn naf  
 irkan d waḍu ijjan ad zaydn ad i nyin  
 ur da t ssiridn a amdhuc a k id i nyin  
 ima bu lflus is t ieayn bu wafud ircan  
 ha t mk trit ad k<sup>w</sup>n jjujin tzznzt taddart nnk  
 ny ka n imddukkal ad ak ṛḍln a k id i ḥyun  
 ha nn snat nnay slknt yurny g tmazirt a  
 ima tar idiwan ig walu taddart ad tt syn  
 walu imddukkal walu ma d ak iṛḍln  
 xīrak ad tettut cchadt unna mi ittug imki  
 yir mk k id iḥya mulana ima wad inya k  
 ad frrzy i ma d isllan afad ad nḥun  
 amzwaru ha lklinik ha war afud inya k  
 ma g rad tafim id mlyun afad ad k jjujin wi  
 akk<sup>w</sup> nn bu wafud iṣḥan da t ttbbin g tadawt nns  
 a waxxa ur ti yay ka şhilleln as afad ad ti ttcin  
 yiyn ad as bbin axdil i ka baṭl afad ad asn ik  
 inin as ha t njjuji k addu d ad d tfrut  
 addu d s win ayt ddula a nksu ma rad naf  
 a wa naqqsn iḍbibn d idiwan ha t ad ixwu  
 da t isksiw uḍbib ar d rad iddu  
 da ittini laḥ may d giy i umuḍin mk i d idda  
 yuf ad dduy ad xdm̄y i yyf inu afad ad rbḥy  
 a wa da ttiyiln imuḍinn idd nnk a g ill ka  
 ma k ittdawan a war ka ma rad digun saln  
 mḥal n yat g tutmin ittarun ad iddu



ar ttarf ar tẓbbɣ ur illi ma s igan ka  
 ar d tnqq̣s g idammn nns ar d ha nn ṛruḥ nns idda  
 may d ittgg̣n ka i uwujil ign amẓẓan ig ullan  
 may d iỵiyn ad iemṃɣ tizi n mma da ttrun  
 am uya ur isul g umaḍal ula ad iqqim  
 sg urubba ar asya, marikan s ma ggan ka  
 da ttggan winnay lḥsab i bnadm ur idd am wi  
 mqqaɣ ur igi uyurṣn ad t awin ad iṣḥu  
 waxxa asn laḥ tiwriq̣in n ddula nna g illa  
 ad tn dawan ad ijy ar adda g iṣḥa  
 la wanna yur ka la wanna adda g as laḥ  
 ṛbbi net i lislam tnet t i winna g tlaḥ  
 gan as nnmra i lmyrib ssnn ma g nn yuf  
 yamu g imggura n umaḍal unna tay ad iddu  
 nga wiss myya u tmanin g ṣṣiḥḥa n tmazirt a  
 ur nzwar xs yat ny d snat ay i d igg<sup>w</sup>ran  
 nnan i ṛamid a k<sup>w</sup>n ifukku a war jjib iḥdu k  
 da ṭtary ar nkkry afad ad t id sskry  
 zziy talliy n lfil ay d i sskṛn ad i nyin  
 da yalla cceb inna asn kksat i lfil ha t ad i nyin  
 zaydn as talfilt idda lewil nns ad ismur  
 a ḥaca k<sup>w</sup>n tin uyyul d uly<sup>w</sup>m ay d i sskṛn  
 ullan xf unna afad ad ttcin  
 inna as amur inu d win uly<sup>w</sup>m ur mqaddan ka  
 inna as bab nns ha nn aly<sup>w</sup>m ig ira ad iktir  
 da ittasi kigan i kyy imik a d ak kiy  
 inna as smqadday g lmunt smqadday g uktar

da ku yan ik as amur nns allig ittca  
allig ira ad iṛḥl ar ittmsqadda agg<sup>wa</sup>  
da ggarn ka i wa grn ka i wa allig iqadda  
wa iqqim as d uzrg inna as bḍu d unnay  
ka ad tngri wann, ka i wa nn afad ad yiksil  
inna asn uyyul zaydat i d s da mar ad i nyin  
ibddi ur illi ẓarṣn i ma d i t laḥ  
may d t ismzarayn dyi afgan ntta d uyyul  
amur nnsn ittca tn uyyul awin t ad iktir  
wa cceb ead ur ttcin grn as ead agg<sup>wa</sup>  
wa ttry ak g ay tisura g ufus a bu lxir

## tabrat n umnaşf

sslam n ʔbbi yifk a unna ay iduʔn  
ku yan digun ad as ifk mulana may d ran  
sslam n ʔbbi yifk a unna s ibddan  
i ugraw afad a njme nut ay<sup>w</sup>jdim  
tudrt nnun nra ad ttgg aldjig azizaw  
isur lwʔd imxalafn d waðu nna ijjan  
sslam n ʔbbi yifm a nḥudr dat am  
a tamṭṭudṭ mma inu nna ay issgman  
sslam n ʔbbi yifm a nḥudr dat am  
a tamṭṭudṭ illi inu tanna d ssgmiy  
sslam n ʔbbi yifm a nḥudr dat am  
a tamṭṭudṭ utma tanna d msgmay  
sslam n ʔbbi yifm a nḥudr dat am  
a tamṭṭudṭ nna d nddr yan ay d akk<sup>w</sup> nga  
sslam n ʔbbi yifm a nḥudr dat am  
a tamṭṭudṭ mma inu nna ay issgman  
tse chuʔ n uḏaḏa afad ad nlal  
d eamayn n ibibbi afad ad iyiyy  
a nbdu tawada a nttlmad awal  
ur yuri muqabil n uynna ay tgit  
kmm asidd n walln a imma ay d tgit  
ttry i ʔbbi ad am kin g tnna izzyan  
sslam n ʔbbi yifm ad nḥudr datam

a tamṭṭudt illi inu tanna d ssgmiy  
 kmm asidd n walln a illi ay d tgit  
 ad txitrt ad i trart aynna am nga  
 tqqabl i ad i tteawant g yat tsga  
 kiy am ṛṛida a tarbat illi ay d tgit  
 sslam n ṛbbi yifm a nḥudr datam  
 a tamṭṭudt utma tanna d msgmay  
 bba nny yan, imma yan ay d akk<sup>w</sup> nga  
 ngma d g yan udis yan nnue ay nga  
 icqqa iyi btṭu nnm ur nyiy a nmmzgal  
 a km zury ad i tẓurt maḥdd nsul neic  
 sslam n ṛbbi yifm a nḥudr datam  
 a tamṭṭudt nna d nddr yan ay d akk<sup>w</sup> nga  
 nuru d arraw allig ha t da ay ttḍurn  
 tṣbrt ay nṣbr am allig hayyay ng imzday  
 n yan uxam ur km i ndmi ula ay tdmit  
 wa mk i tllit qq ad tzayd tudrt s dat  
 mk am lliy qq a nxlf ilin isgman  
 is km laḥ ny laḥ qq ad tḥdda  
 tudrt ad tfnu ddunit ad tgt imdwan  
 iwa wṣṣa yi nwṣṣa km afad ad nmmṣbar  
 ad i tseawnt ad km seawny a ng ibddi  
 ku yan ad ixdm ad ig aynna as iqddan  
 aynna am icqqan ad tgy ur ittēdir  
 kmm g ifassn ssxdam iḍuḍan  
 tuyuld s uylli d nufa ad t tggat

may d gan imaziyn lliy ikkan zman  
 ur riy ad tn nttu ad nrar amzruy  
 ad tn nny afad ad ur nttu tinna izrin  
 illa may d ttggat g uylli nna izrin  
 mani tikdift manziwt iħndar  
 mani tabuqqst a nrar aslham  
 timxzniyin lliy tismrin n uħzzam  
 manziwt iebraq, williy ikkan zman  
 edlimt ay i tħruyt islsitn n zman  
 xdmimt a tamtħuđt illa may d ttggat  
 ad d i tilit g yat tsga a nmmşbar  
 agg<sup>w</sup>a ad t i ngr akk<sup>w</sup> a nn nawd amazir  
 illa may d i ttggat g uylli i tzrit  
 ad t ttuy afad a nddu s dat  
 macan ha tasarut n uya may d tt igan  
 g tyuri n lmdřasa xiram ad thwut  
 tayuri tga am is rad bduy g lbni  
 mc ur asn giy ssas ur uliyn iyidar  
 qnn ad i trdl ur ta tiwiđ iyjda  
 wşşamt ticirratin a tinna ihwan  
 addag tyr illim ha t tgnit icrgan  
 addag iyr memmim ha t jjin iedban  
 tiyira n wawal a nssifđ yat tbrat  
 i tanna ay isllan mar ad nmsfham  
 tudrt a tamtħuđt d lemř ur immzgal  
 tizi nna yuwđ ka d may d diks ittugan

abrid isggn ad km awin ar amazir  
 tilit uddur nna km iwatan iqadda  
 tssfřht aytmam d unna km id issgman  
 iwa xıřam a ha ur txđut ibrdan  
 ha nn izm d wuccn d ielban da ttmxazan  
 a km afn g uzggal da gn am ayzzar  
 d utahl ha t illa s lawqqat iřddan  
 taleilt yurun ifřax qq ad tmmğraz  
 ur ta lmidnt ar ttiri ad tsnet ibrdan  
 war ka ur yurs may d yakka i awd yan  
 qnn ad gn imzzann iwujiln ur t gin  
 tudrt nnm qq ad tg iqıffı abřbac  
 lmtal nns yan yigr ikrzn s imndi  
 mc ti nudja ad inu nsikk as imgran  
 qnn ad nasi lewilt nna ay iqddan  
 qnn ad yili lecuř nna nak i wnna izrin  
 is t nmgr isul iga azizaw  
 nsgrtm lyllat ma g ndme imndi  
 imndi nyiy a nqql ar d ay iduř  
 usgg<sup>w</sup>as ng as aynna g hwiř  
 ma tudrt afgan ur ittneddal  
 yat ay d tga addag tedm ha t tmmzgal  
 iwa g nniyt g iyf nnm tddut s dat  
 ha nn řbbi qq ad ikmml taft ibrdan  
 tamřtuđt imaziyn ha t tlla g umzruy  
 ha t dihyya tkka tt, tayllidt ay d tga

tsburz kullu ma d k<sup>w</sup>n igan amazi  
kyy a mi yriy a ʔbbi g i d acđđur







ΣΟΛΩΓΙ ΣΛΙΣΟ οΛ ΕΙΙΟΠ+ Ι +ΕΛΛοΜΣΙ ΙΙο ΣΙΙο ΣΕΛΛοΜ ΙΛΣΟοΓΙ  
ΕΣΗΕΕο Σ++ΣΟΕο++ΟΙ Χ +ΜΛΣΥ+ Ι ΣΕΛΛοΜ ΙΙο ΣΟΟΚΟ ΣΟΣΙοΧ  
οΧΙΛο Ι +ΣΟΟΙο +οΕοΜΣΥ+ Χ ΕοQΘ 2018.

ΕΜοΟοΓΙ+ +ΕΛΛοΜΣΙ οΛ; ΙΙΙοΙ+ +ΕΛΛοΜΣΙ +ΣΚΣοΟΣΙ, Λ  
+ΣΙ+ΣΕΣΙ, Λ +ΣΙΙο ΣΜΛΣΙ Ο +ΕΛΛοΜ+ +οΙΕΣΙ+ Λ +ΕΛΛοΜ+  
+οΕΟΣΟΣ+ ΣΟοΠοΙΙ ΧΗ ΠοΚοΙΙ Λ ΣΗΧοΙ Λ ΠοΠοΙΙ.

+ΣΕΛΛοΜΣΙ οΛ ΛΣΧΟΙ+ ΘΜΜοΗ Ι +ΗΣΟοΟ ΣΜΛΣΙ Ο +ΕΣΙΣ Ι  
ΣΟΣΠΙοΗ Λ ΣΟΟΣΠΖ+ ΣΟΟΕΟοΟΙ οΕοΠοΙΙ οΖΘΣΟ Λ ΣΕοΓΙΣ.

Σ++ΣοΟΟΙ ΙΛΣΟΣΙ ΕΣΗΕΕο Ο +ΧοΛοΓ+ Ι ΣΗοΟΟ οΕΛΛοΜ  
ΙΙΟ Λ +ΣΟΟο ΙΙΟ ΣΠΘΙ, οΓΛΛΥ οΛ ΓΛΙΙοΙ ΕΣΧοΙ Ι ΣΕΛΛοΜ οΛ  
ΥΙΙΙ ΣΜΙοΙ ΙΙΟ ΘΙοΠοΙ οΚΚ~ Χ ΣΟοΕΕΟ, ΓοΛΙ οΕΛΛοΜ οΛ ΓοΕΣ  
Χ ΕΣΧοΙ Ι ΣΧΛΣΛΙ Ι +ΕΛΛοΜ+ Λ ΣΙΕΣΧΧοΟΙ ΣΜΣQοΙ ΣΙοΕΣΟΙ,  
ΓοΕΜ οΕΕοΘ Ι +ΟΕΥΣΟΣΙ.

\* \* \* \* \*

يتضمن هذا الكتاب مجموعة من القصائد الشعرية للشاعر الحسين  
موعشى الملقب بـ "أعطاف"، والتي تم تجميعها في إطار مشاركته في إقامة  
الشعراء التي نظمت بالمعهد الملكي للثقافة الأمازيغية، في مارس 2018.

وتتوزع هذه القصائد، من حيث مضامينها، بين القصيدة الواقعية أو  
التوثيقية والشعر الاجتماعي، والقصيدة الملتزمة المرتبطة بقضايا الأرض  
والإنسان، في علاقة كل ذلك ببرامج التنمية وإعادة الاعتبار.

تتسم هذه القصائد أيضا بسمات جمالية وبلاغية وأسلوبية ومعجمية تتحد  
شكلا في طول أبياتها وتعددتها.

ويعرف الحسين موعشى بغزارة الإنتاج الشعري، والأسلوب السلس الذي  
جعل العديد من الموسيقيين، لا سيما في الجنوب الشرقي، يتغنون بقصائده،  
مما أهله ليشترك في العديد من الملتقيات الشعرية والمهرجانات الفنية على  
الصعيد الوطني، ويحصل على العديد من الجوائز.